大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road C.
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零八百一十四號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號有利有限公司承印

南朝鮮海軍參謀長明天赴台

【合眾國際社漢城二十日電】南朝鮮海軍今天宣佈，南朝鮮海軍參謀長李成浩將於二十二日啟程，前往台灣作一個星期訪問。

盛傳美國向南越派兵之際

美海空軍集結沖繩

演習登陸和游擊戰

泰勒今天到南北越交界線活動

【路透社西貢二十日電】美國和南越的專家正籌劃的第一階段「緊急方案」，擴大南越對共產主義的作戰，並在未來的十八個月內完成。方案包括將南越軍增至二十萬人。

【新華社北京二十日電】東京消息：美國第七艦隊所屬的機動部隊和海軍陸戰隊第三師從十八日早晨起在沖繩北部舉行了登陸和游擊戰演習。

據報，參加這次演習的有海軍五千五百人，艦艇三十五艘，登陸艇一百艘，飛機九百多架。

日本九州朝日電台在報道這項消息時說：「由於目前正傳說美國向南越派兵的問題，這次演習很受人注目。」

【美聯社西貢二十日電】熱帶風暴「安尼塔」打亂了美國總統特別軍事顧問泰勒訪問南越的計劃。泰勒一行在決定「安尼塔」使今天之行成為不可能以前，曾在飛機場上等了半個鐘頭。隨後，他與美國軍事顧問團團部，就南越面臨共產黨威脅的問題，同美國游擊戰專家再作會談。

泰勒發言人說，目前泰勒將於明天上午啟程，飛往南北越交界的十七度緯線和毗連老撾的具有戰略意義的邊境附近高原。

美國加緊侵略南越

越南宣稱不能不理

阮基石說，美此舉給老撾問題的和平解決帶來更多困難。

【據新華社日內瓦十九日電】出席擴大的日內瓦會議的越南民主共和國代理團長阮基石，今天在這裏對新華社記者說，美國在東南亞特別是在南越加緊進行干涉和侵略活動，是一種明目張膽的挑釁，這種挑釁給老撾問題的和平解決和擴大的日內瓦會議帶來了更多的困難。

阮基石強調指出，越南民主共和國一貫尊重日內瓦協議的正確執行，對南越局勢的極其嚴重的發展不能不表示關切。美帝國主義必須對它在南越加劇緊張局勢所造成的後果，承擔全部責任。

又訊：出席擴大的日內瓦會議的越南民主共和國代表團發言人阮成黎，在今天下午舉行的記者招待會上譴責美國對南越的干涉和侵略陰謀。會上，阮成黎介紹了越南外交部長雍文謙最近給日內瓦會議兩主席、蘇聯外交部長葛羅米柯和英國外交大臣霍姆的照會。

阮成黎接着說，美國正在叫囂出兵南越，這是對越南人民的挑釁，也是對印度支那和東南亞各國人民的挑釁。他指出，越南人民絕不能對美國的軍事冒險置之不理。美國必須對它的軍事冒險所造成的後果承擔全部責任。

瀕日本海　遙對蘇聯

舞鶴成日最大基地

正興建直升機根據地和防潛水艇網

【據新華社北京二十日電】東京消息：「赤旗報」二十日發表文章揭露，戰前的日本軍港舞鶴，現在又成為日本軍國主義的最大的戰略基地。

文章揭露，日本海上「自衛隊」早就在這裏成立舞鶴地方總監部，它所管轄的地區非常廣大：北起本州島北端的秋田縣，南至本州島南端的鳥取縣，而且在舞鶴附近成立了基地警防部隊、訓練部隊，設立了供應站、火藥庫和貯油基地等。

文章指出，舞鶴基地的軍事設施正在不斷地擴展和加強，今年又設立了水雷發射場和水雷整備網，並且正在建設直升飛機基地和防潛水艇網等。

文章說，舞鶴同時是日本海軍在日本海的最大軍港。在這裏日本海軍的快速艇、登陸艇和驅逐艦經常游弋，而且美國海軍艦艇每隔三個月或四個月就要開進港內停泊。

日本和平委員會將在二十一日和二十二日兩天在舞鶴舉行「爭取撤銷軍事基地、打破日美安全條約體系」日本和平大會。

敘利亞政府宣布

決在31國建使館

【美聯社大馬士革二十日電】敘利亞總理庫茲巴里昨天發表公報說，敘利亞政府將同三十一國建立大使級或公使級的外交關係，其中包括美國、英國、蘇聯和中國在內。

公報說，西德、意大利、梵蒂岡、荷蘭、比利時、瑞典、丹麥、挪威、土耳其、日本、阿根廷、智利、巴西、沙特阿拉伯、突尼斯、伊拉克和約旦，都在建交之列。

富馬回到川壙

【據新華社川壙二十日電】老撾王國政府首相梭發那．富馬親王十九日下午從琅勃拉邦乘飛機返回川壙。

蒙古入聯合國問題

蔣集團傳發新訓令

沈昌煥得在安理會棄權

【路透社台北二十日電】通常可靠人士今天說，台灣國民黨「政府」已訓令現在紐約的「外長」沈昌煥，在安理會提出蒙古加入聯合國問題時，靈活地運用它的否決政策。

他們說，根據此項訓令，沈昌煥有權在表決蒙古時棄權，假如他認為這樣做可以使國民黨不致被驅逐出聯合國的話。

這裏的國民黨官員對此項新政策守口如瓶。新政策是在國民黨駐美「大使」葉公超返台磋商後決定的。

這裏的政治觀察家相信，「行政院」不允許要求「立法院」修改先前關於使用否決權反對蒙古入聯合國的決議。

周恩來在蘇共大會講話

支持蘇聯保衛和平措施

美正瘋狂備戰　戰爭危險依然存在

【本報訊】據新華社莫斯科十九日電：中國共產黨代表團團長周恩來十九日在蘇共第二十二次代表大會上發表講話，並宣讀了毛澤東主席的賀詞。（講話及賀詞全文均載今日第三版）

周恩來在講話中讚揚了蘇聯在國內建設上所取得的成就以及在國際事務中所作的貢獻，中國人民對於蘇聯為保衛世界和平而採取的重大措施，表示完全支持。

周恩來接着分析了當前國際形勢。他說，世界力量的對比，造成了有利於世界人民爭取世界和平、民族解放的大好形勢，滅亡的命運正在等待帝國主義和一切反動派，但是美國政府正在更加瘋狂地進行擴軍備戰，說明目前依然存在着戰爭危險，各國人民必須提高警惕。

周恩來說，一九五七年和一九六〇年各國共產黨和工人黨代表會議所發表的宣言和聲明，是各國共產黨和工人黨共同行動的綱領。我們認為，兄弟黨、兄弟國家之間，如果不幸發生了爭執和分歧，應該本着無產階級國際主義的精神、平等和協商一致的原則，耐心地加以解決。對任何一個兄弟黨進行公開的片面的指責，是無助於團結，無助於問題的解決的。把兄弟黨、兄弟國家之間的爭執公開暴露在敵人的面前，不能認為是馬克思列寧主義的嚴肅的態度。這種態度，只能使親者痛，仇者快。中國共產黨衷心地希望，有爭執和分歧的兄弟黨，將會在馬克思列寧主義的基礎上，在互相尊重獨立自主和平等的基礎上，重新團結起來。我想，這是我們共產黨人在這個問題上應該具有的立場。

周恩來指出，中蘇兩國人民長期以來就存在着深厚友誼，互相援助，互相合作，共同奮鬥，並肩前進。這種偉大的團結和友誼，就像長江和伏爾加河一樣，萬古長流。

毛主席發來的賀詞也讚揚蘇聯人民在國內和國際事務中所取得的成就，並且指出，兩國人民的團結和友誼是永恒的，是久經考驗的，是牢不可破的。

毛主席賀蘇共大會指出

中蘇永恒友誼牢不可破

慶祝1961年秋季中國出口商品交易會開幕

時間：1961年10月15日至11月15日　地點：廣州市中國出口商品陳列館

經營範圍

棉紗．人造棉紗．棉布．布質服裝．呢絨．呢絨服裝．毛針織品．棉針織品．絲綢複製品．真絲綢緞．交織綢緞．人絲綢．人棉綢．柞絲綢．

中國紡織品進出口公司

地址：北京東安門大街48號　電報掛號：CHINATEX PEKING

分公司：上海．天津．廣州．山東．大連

香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈 電報掛號："CIRECO" HONGKONG

61.2508

穗醫生新法奏功

矯正心臟主動脈狹窄症

用人工血管搭「便橋」幫助血液通過

水手長張進生手術後暈眩胸痛等症狀消失

穗老藥舖增添成藥

廿餘種著療效民間單方

陳李濟出品「壯腰健腎丸」，經試驗後

伯良廠用痕芋頭治肺病，證明療效顯著。

廣東首次發現古代冶鐵遺址

位於新會崖門附近

可能是宋帝昺率大軍南來時所建

韶關首次發現隋代完整墓葬

「聯合王國」過氣了

長白山中藥材多

黨參、黃芪、白附子、五加皮

丈夫拍妻裸照　妻子一怒離婚

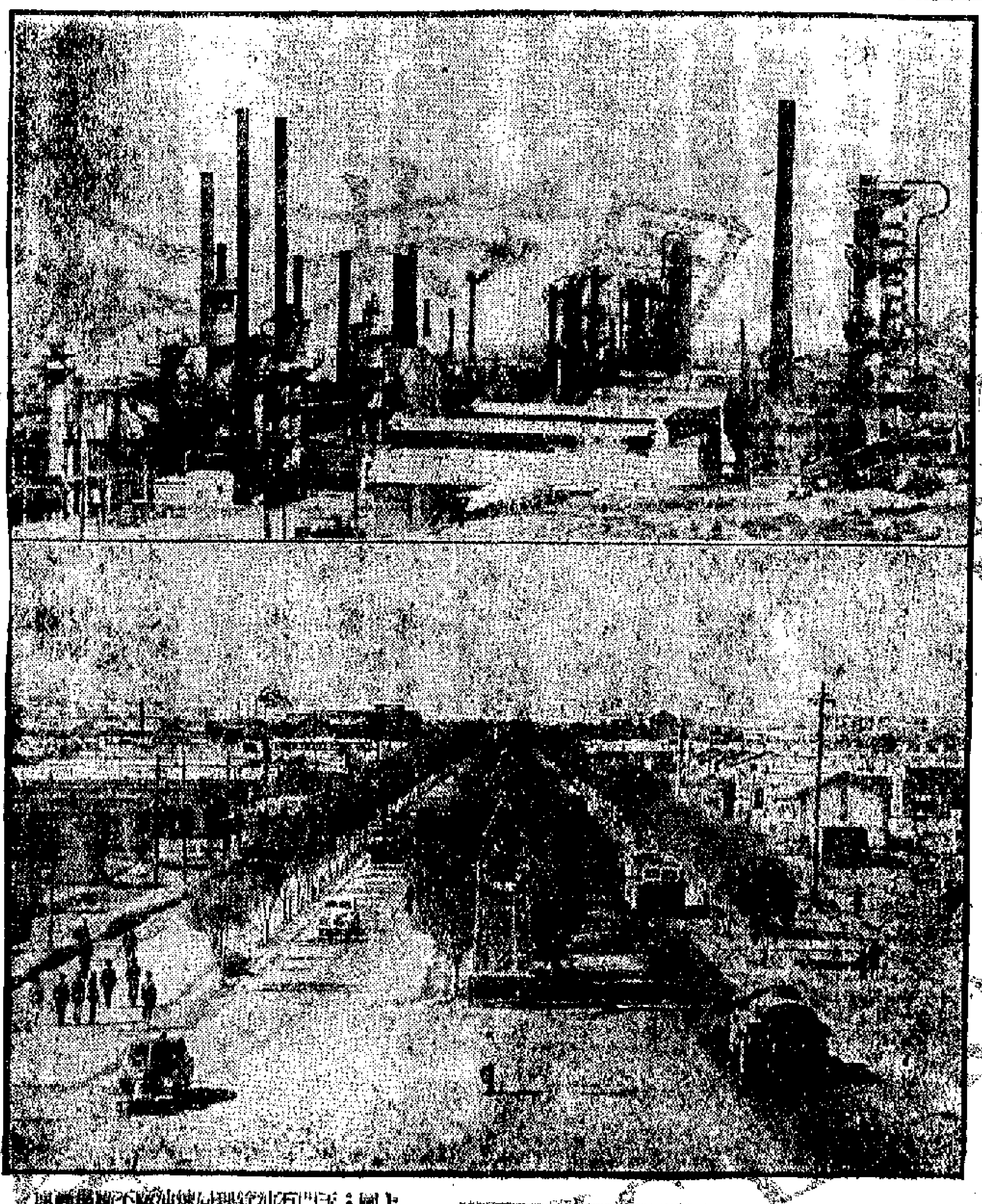
野山人參最難找

人工栽培人參

採藥季節來臨

訪吉林人參產地安圖縣

趙玉慶



昔戈壁沙漠　今廠房林立

湛江舉辦古今畫展

台山蟹蛇大批上市

華南新訊

廣州

肯尼迪有意赴南美

福清收割甲尼乾稻

冷水瀑布夜現奇觀

美核權威談訪蘇行

不見核彈壞但聞和平聲

美麻省理工學院教授發明人講學歸來

一千名美國學生在古巴免費留學

加拿大居首

八月份歐洲輸美均低跌

對美國輸出國

國際花絮

英削減教師新俸

全英教師動公憤

倫敦數校因而罷工令學生回家

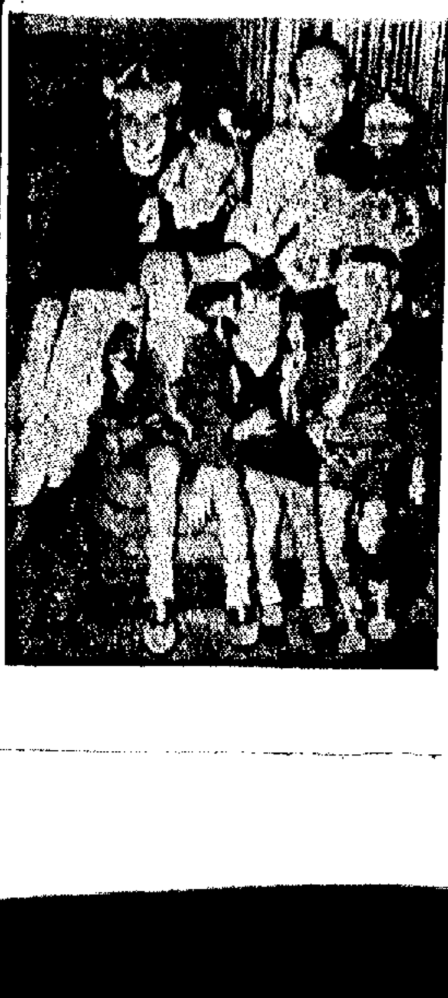
軍費可增　薪水則減

星駁船工人罷工

貨物起卸陷停頓

蘇輪「加加林」處女航星洲

加城大事故　燒傷一百餘人



周恩來在蘇共大會講話全文

【新華社莫斯科十九日電】中國共產黨代表團團長周恩來在蘇聯共產黨第二十二次代表大會上的講話。

親愛的同志們！

我們中國共產黨代表團，受到蘇聯共產黨中央委員會的邀請，參加蘇聯共產黨第二十二次代表大會，感到非常榮幸。請允許我執行中國共產黨中央委員會的委託，代表全體中國共產黨員和全體中國人民，向這次大會，並且通過大會，向偉大的蘇聯共產黨和偉大的蘇聯人民，致以兄弟般的熱烈的祝賀和崇高的敬意。（熱烈鼓掌）

我們衷心地祝賀你們黨的第二十二次代表大會圓滿成功。

自從蘇聯共產黨第二十一次代表大會以來，蘇聯人民在以赫魯曉夫同志為首的蘇聯共產黨中央委員會的領導下，在全面開展共產主義建設的鬥爭中，取得了輝煌的勝利。（鼓掌）

我們高興地看到，蘇聯的國民經濟正在不斷地高漲。……

毛澤東主席致蘇共大會賀詞

蘇聯共產黨第二十二次代表大會親愛的同志們：

中國共產黨中央委員會代表全體中國共產黨黨員和全體中國人民，向蘇聯共產黨第二十二次代表大會致以熱烈的兄弟般的祝賀，向偉大的蘇聯共產黨和蘇聯人民表示衷心的敬意。（鼓掌）

從蘇聯共產黨第二十一次代表大會以來，蘇聯人民在以赫魯曉夫同志為首的蘇聯共產黨中央委員會的領導下，在全面展開共產主義建設中，取得了輝煌的成就。（鼓掌）

蘇聯的工業和農業都獲得了巨大的發展。蘇聯人民的物質和文化的生活水平得到了不斷的提高。蘇聯載人宇宙飛船兩次遨遊太空，並且勝利地返回地面，為人類征服宇宙的事業作出了光輝的貢獻。蘇聯人民在共產主義建設事業上所取得的偉大成就，無可置疑地表明了社會主義制度對資本主義制度的無比的優越性。

你們黨的這次代表大會將要通過的新的綱領，提出了蘇聯人民建設共產主義的宏偉的計劃。我們相信，蘇聯人民在蘇聯共產黨的領導下，必將在建設共產主義的鬥爭中，取得更加偉大的勝利。（熱烈鼓掌）

蘇聯人民對於維護世界和平，和緩國際緊張局勢，爭取普遍裁軍和實現不同社會制度國家的和平共處，支持各國被壓迫民族和被壓迫人民爭取解放的鬥爭，增強社會主義陣營的威力，作出了卓越的貢獻。（鼓掌）

蘇聯人民在蘇聯共產黨領導下已經取得和將要取得的一切成就，對於正在爭取世界和平、民族解放、民主和社會主義的全世界人民都是不可估量的鼓舞。（鼓掌）

中蘇兩黨和兩國人民之間一向存在着親密的團結和友誼。我們兩黨和兩國人民這種建立在馬克思列寧主義和無產階級國際主義基礎之上的團結和友誼，對於全世界人民反對帝國主義、保衛世界和平、爭取人類進步的共同事業的勝利，具有極其重要的意義。我們兩黨和兩國人民的團結和友誼是永恆的，是久經考驗的，是牢不可破的。（熱烈鼓掌）

我們衷心地祝賀蘇聯共產黨第二十二次代表大會圓滿成功。祝蘇聯人民在蘇聯共產黨的領導下，在建設共產主義、保衛世界和平和促進人類進步的鬥爭中，取得新的偉大的成就。（熱烈鼓掌）

偉大的蘇聯人民萬歲！（熱烈鼓掌）

偉大的光榮的蘇聯共產黨萬歲！（熱烈鼓掌）

中蘇兩國人民永恆的牢不可破的團結和友誼萬歲！（熱烈鼓掌）

社會主義陣營大團結萬歲！（熱烈鼓掌）

世界人民大團結萬歲！（熱烈鼓掌）

馬克思列寧主義萬歲！（長時間的熱烈鼓掌）

中國共產黨中央委員會主席
毛澤東
一九六一年十月十四日

（全場起立長時間鼓掌）

本報東京航訊

日取消貿易限制後果如何

池田勇人承認至今年底外匯儲備將跌至十四億美元

李 捷

日本外匯儲備一向……

香港的反應和憂慮

小 嫻

共同市場談

公司名稱相同恐遭人反對

如不放心可問登記官

我國各地劇種介紹

服務版

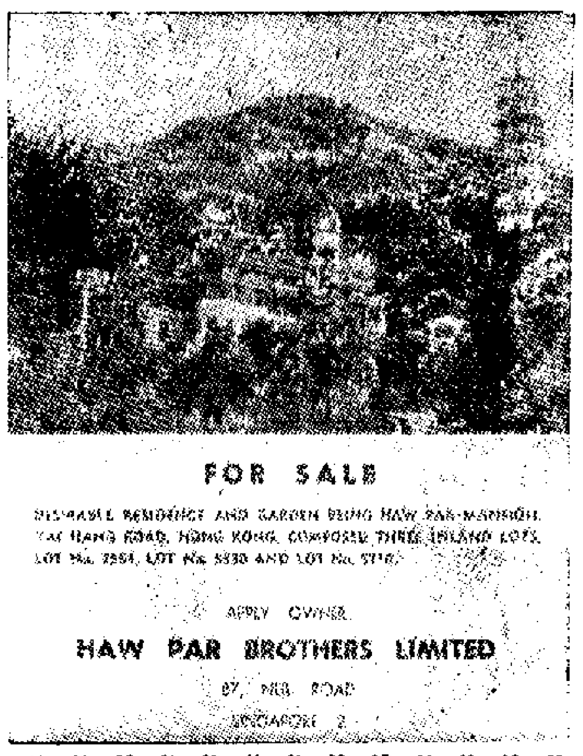
秋涼謹防百日咳　學齡兒童常見感染

安裝擴音機

發射　機殼　射距　離短

今日電視

西報刊出「虎豹別墅」出賣之圖片及廣告。



虎豹別墅賣乎不賣？

洽登廣告者自稱胡一虎

虎豹別墅賣乎不賣？這兩天已成為居民的談資了，人們注意該別墅的發展，不是沒有原因的：（一）它是香港最大的一幅地皮；（二）它是居民熟悉的郊遊之地；（三）它又是一個大家族裏爆出來的新聞。

虎豹別墅拍賣之說，由十九日傳出，據說當天有人向各家報館接洽刊登招投虎豹別墅的廣告，來人自稱為胡文虎之子胡一虎，現受星洲虎豹兄弟公司（即永安堂）授權為代表。同時還出示[illegible]……因為胡文虎遺下的「星系報業」[illegible]誰，豈是胡家的人要賣產，為何反而假手外求呢？因之，各報對文[illegible]的拒絕。

[illegible]「德臣西報」，昨天上就刊出廣告出讓虎豹別墅圖片（如圖），文譯意是：「茲有手叫虎豹別墅園，座落香港大坑道，包括下面三五六四；地段五三三〇；地段[illegible]七十八號。」該段街高齊十呎許，著司向業主虎豹兄弟公司接洽，[illegible]篇幅目，與胡文虎之女、香港星系報業有限公司總經理胡仙的談話恰成對比。

本報特稿

胡仙無新意見發表

胡仙與其母陳金枝及若干胡家人，刻仍居於大坑虎豹別墅內，胡仙於前天獲悉賣產事後，曾作聲明說，她對虎豹別墅招投事全不知情，根據胡文虎的遺囑，也無意出售虎豹別墅，胡文虎的骨灰且葬在別墅花園之內。

昨天復有西報記者以廣告內容詢問胡仙女士，對方表示已無更新的意見發表，她的態度概見於前一天的聲明，意思不外是：「賣產之說，有得傾。」可是，遠自新加坡來此的胡一虎，看法又有一套。

他說虎豹別墅是虎豹兄弟公司的產業，自然可以由該公司出售；他是受星洲總公司之託，專程來港刊登啟事，至於具體情形，應由買家與星洲虎豹兄弟公司接洽。

須知，胡仙是胡文虎的女兒，胡一虎是胡文虎的兒子，論年齡，胡仙居長，應是胡一虎的姊姊。此中耐人尋味的是：做弟弟的何以跟做姊姊的意見相去十萬八千里呢？還有，星洲虎豹兄弟公司的總經理是胡文豹之子胡濟才，賣產之事，既由兄弟公司提出，無異也是胡濟才的主意，由此可知事情更不簡單。

在星洲時的一段紛爭

若干敏感人士，甚至很快就聯想起本月初胡陳金枝與胡仙母女旅星洲，曾與星洲虎豹兄弟有限公司之間引起的紛爭。本月十一日出版的新加坡南洋商報，對此事件亦有報道，大意謂：「胡文虎遺孀陳金枝女士及其女兒胡仙小姐，於七日通過其律師亚倫及格烈素律師館向本坡高等法院提出三張傳票給『虎豹兄弟有限公司』，傳票之一為陳金枝要求公司交還她以私人名義存下的叻幣六十萬元。傳票之二為陳金枝要求公司交還她前寄存於投資賬項下的叻幣二十六萬八千七百五十元；傳票之三是胡仙要求公司交還她寄存的叻幣二十六萬八千七百五十元，合計一百一十三萬餘元。」

錯綜複雜的大家族關係

上述案件在星洲尚未開審，誰是誰非，我們更無意評述。不過，如欲尋求連串事件的起源，對於胡氏的龐大家族，就不能全無認識。

據所知，胡文虎之父胡子欽，約於一八六〇年由福建赴仰光謀生，曾創辦永安堂國藥行。胡子欽生三子，長子文龍，十八歲去世，遺一枝似無後人；次子文虎，三子文豹。其後在星洲設立的虎豹兄弟公司，即指文虎、文豹二人。一九三五年，大坑虎豹別墅興建時，也用上兩兄弟的名字。

胡文豹早於一九四三年去世，此後，家產即由胡文虎執管，兩房遂未分產。一九五四年，胡文虎亦去世，胡家所屬產業或企業，分別由子孫經管，但也有好些產業未分，虎豹別墅即其中之一。

首虎、豹以下，子孫輩也很多，胡文虎曾娶四妻，第一妻生胡蛟、胡山二人，現居新加坡；第二妻生胡好（已逝）、胡仙二子女；第三妻生胡一虎、胡二虎（已逝）；第四妻生胡三虎（已逝）、胡四虎及女胡星。胡好一枝之下，復有長孫胡督東等人。胡文豹則生胡濟才、胡清才二人；胡清才除任星洲虎豹兄弟公司總經理外，兼任星系報業有限公司董事局。由於虎豹兩枝產業尚未劃分清楚，加上許多同父不同母的兄弟姊妹，從此發生的種種錯綜複雜關係，人們當不難理解。

美國財團虎視眈眈

再說，虎豹別墅建於一九三五年，當時地價所值，每方呎不過五角左右，如果今天的地價仍為五角，也許無人有興趣注意這幅荒地。但大坑區地價不下幾十每方呎百元，甚或百元還買不到，以虎豹別墅佔地三十餘萬呎計，價值起碼超逾三千萬元。偌大一幅地產登報招投，當然惹起社會人士矚目。昨天且有消息透露，兩個美國財團正計劃購買此幅花園地產，改建為遊客居停之所，久負名牌的虎豹花園會變成美資產業嗎？虎豹別墅賣乎不賣？且待將來分解。

·端木惠·

因廠內鍋爐發生故障
官塘昨突停電
工業區在四小時內生產全停頓
今晨八時至午一時將繼續停電

【本報訊】九龍牛頭角、官塘工業區，昨天下午突然停電四小時。這個區域裏的工廠生產幾乎完全停頓，工廠資方和工人蒙受巨大損失。據電力公司當局透露：因廠內某些機器要待修理，故在今晨八時起至下午一時，官塘及牛頭角一帶，將仍無電力供應而須繼續停電。

據查：停電由昨天下午二時十四分開始，一直到六時十八分才恢復供電。停電原因據說是電力公司廠內鍋爐發生故障。

官塘和牛頭角是九龍主要的工廠區，有紡織廠、汽水廠、罐頭廠和大量的小型工廠。這些工廠大多沒有自己的發電車間，電源賴中華電力公司供應。

據官塘某大紡織廠負責人說：在昨日下午二時十分左右，工人正在開工之際，廠內電力突告停頓。由於停電在工廠來說，並不算新聞，但停電時間總不會超過一小時。昨日停電時，廠方乃向各工人宣告不要離廠，待電力恢復後繼續開工，誰料一直等至五時許，電力仍未恢復供應，工人以放工時間只得宣佈下班。同時又以不知晚上是否恢復供電，乃宣佈取消是日夜工。但當工人們離廠後不久，在六時十分，電力又告恢復；但據電力公司當局打來電話，說在今晨八時至下午一時之內，將繼續停電。這時，因工人們已經離廠，已無從通知他們今天上午不要上班了。

各間工廠因為停電，生產停頓而蒙受的損失，尚未再統計，各廠工人，因多為按時計件工資制，因停電停工，亦各蒙受損失。

當局擴充填海計劃
土瓜灣島將不復存

【本報訊】港府新聞處消息：港督會同行政局，經授權在土瓜灣海旁進行填海，面積約為十七英畝。此項消息已於昨日憲報宣佈。

所填之土地，將作為工業用途。進行填海之處，由九龍城輪渡碼頭附近之海旁起，直至土瓜灣島（海心廟島），長約八百呎，再包括該島在內一起填，俾能連貫附近庇利船廠對出之地方。

由於填海關係，土瓜灣島將不再存在，但已計劃將該島之現址改闢為公眾場所。

【本報訊】港府新聞處消息：港島西營盤區有三條街道，不久將進行重建。介於東邊街及牛山醫署之一段高街，長約五百呎，將由其現在之寬度擴闊至三十六呎，及用鋼筋混凝土重建。

介於皴合道及高街之一段東邊街，長逾三百呎，亦將予以重建。介於東邊街及西營盤醫院東端之一段醫院道，其路面將擴闊至三十呎。

上述重建街道工程，將需時三月完成。

九龍尖沙咀區柯士甸道，介於漆咸道及柯士甸路之一段，不久將進行擴建。該段柯士甸道，長約七百八十呎，將用八吋厚之鋼筋混凝土重建，建成寬達四十呎之行車路，兩旁有十呎闊之行人路。此外，消夾砲山長廚，建築一幅長達三百呎之護牆。預料此項工程需時六月完成。

康樂台附近
輸水管爆裂

【本報訊】天后道康樂台附近，因地底輸水管爆裂，使該處近百碼的路面發生波浪式的裂痕。當局已於昨晨將由建造商會學校至康樂台的一大段天后廟道封閉，禁止車輛來往。

吳鑾堅被拘
七百元具保

【本報訊】曾轟動一時的新聞人物吳鑾堅，前日下午突為警方拘捕，後以七百元具保外出候訊。

換領身份證
三〇〇〇〇一至三一〇〇〇〇

【本報訊】港府新聞處消息：港島、九龍及荃灣所有居民及其眷屬，其身份證號數自三〇〇、〇〇一號起至三一〇、〇〇〇號止者，須前往人事登記處再行登記，以便換領新身份證；但不適用於持有號碼前面附有「A」字之身份證者。

武漢市京劇團兩位著名女演員王婉華（右）與李薔華。（本報攝）

廣東名畫展昨天開幕
獲中西觀衆一致好評

▲廣東名畫展覽會昨天上午開幕後，觀衆甚多，特別是下班時候，參觀的人更爲踴躍。

▲觀衆之中，中西人士都有。有些外國觀衆，對於同場陳列的「廣東名畫家選集」，特別欣賞，認爲是一件印刷水平很高的藝術品。

▲有些觀衆看了畫展之後表示，以前不知道廣東有這許多畫家，而且作品又達到這樣的水準，經過這次展覽會，算是開了眼界。有人請他們翻翻擺在會場的「嶺南畫徵略」，他見廣東有人竟能有此次厚厚的一册傳記，更感意外。

▲外國畫是很少有長卷這種形式的，因此有些外國觀衆看到了張穆的「七十鬮娛卷」及黃登道的山水長卷，都覺驚異。

▲許多人對於天才畫家蘇仁山的人物畫，讚嘆備至。尤其是那幅「八仙圖」，雖然只有簡單的米蘇黃，寫人物的神韻亦如寫字，更表佩服。

▲黎二樵的「芙蓉觀圖」，觀者都認爲酷肖石濤，是黎氏作品中的上品。

▲在謝蘭生的「水榭藏花圖」面前，有幾個觀衆在談論書法與繪畫的關係，都說謝氏的書中，有畫勢在。

▲蔣瀾的「遼陵圖」，雖然篇幅不大，但是很精，許多人都說好。

▲梁藹如的「夏日山居圖」，得到畫家們的推許，說是「深厚渾穆」。

▲高儼山水數幅，幅幅面貌不同，因此有人說：「居然一個人能夠搞出許多種變呢？」

▲居廉居巢的花卉，特別獲得女觀衆的喜愛，她們都說「鮮豔溫潤」。

一行百餘人　陣容浩大
武漢京劇團抵深圳
受到當地熱烈歡迎
今起在深圳戲院演出三場名劇

【本報深圳二十日專訊】曾在廣州轟動一時，受到上萬觀衆熱烈歡迎的武漢市京劇團，今日來到深圳，受到了熱烈的歡迎。將為香港和寶安的同胞帶來了許多優秀節目，定明（周末）晚起在深圳大戲院一連演出三場。

今天上午十時五十分，廣州開來的第一班列車停靠月台後，武漢市京劇團一百二十位團員，在團長高百歲、副團長高盛麟、郭玉昆、朱世威率領下步下車廂，受到了寶安縣黨政首長的歡迎，並接受了當地文藝工作者們的獻花。他們在當地首長陪同下，瀏覽了深圳車站一帶的風光。

京劇團團長、麒派藝術的優秀繼承人高百歲，今天穿着一套淺色西裝，身體壯健。他將以精湛的麒派藝術在「徐策跑城」中與觀衆見面。副團長高盛麟，是擅於演長靠戲、箭衣戲、扇公戲而馳名南北的楊派武生，今天精神奕奕，手持摺扇，顯得文質彬彬；但周末之夜，他將是一位威風八面的活關公出現在舞台上。郭玉昆這位有名的武生，穿着筆挺的淺灰色西裝，他那瓜子臉上閃爍着兩顆溜溜的眼珠，手朵依舊；許多愛看武戲的觀衆，都會記得他在「[illegible]」的藝術，[illegible]上海戲校高材生、來派傳人李[illegible]、朱世[illegible]等，在第一夜就將演出[illegible]。

該團著名的演員中，還有名聞南北、曾與程、荀、尚三大名旦合作的小生高維廉，擅演青衣花旦、刀馬旦文武戲而負盛名的秀玉，以及名丑高世太、梁[illegible]、老生演員少英、文武老生郭[illegible]、陳[illegible]等，陣容十分堅強。

該團在深圳演出三場的劇目是：廿一日夜場：「一包在陳劇」、「關羽來降」；廿二日日場：「八仙過海」、「武家坡」、「[illegible]」；廿二日夜場：「[illegible]」、「[illegible]」、「一爐天色」。

〖本報訊〗武漢市京劇團今由深圳演出。今晚的票昨午就止售出，明天日夜場的票，將售至今天下午一時止。

瑞士駐港總領事
赴穗參加交易會
汕頭進出口商昨亦出發

【本報訊】瑞士駐港總領事夫婦昨晨赴廣州，參加中國出口商品交易會。

昨天赴穗的外商，尚有法國、日本、澳大利亞等國商人七十餘人。

香港汕頭進出口商會交易團亦於昨晨出發，共八人，經營行業包括土產、藥品、陶瓷器、出入口等。

昨天還有四十多個港九華商前往廣州，參加中國出口商品交易會。

兩個孕婦
一暴斃一流血

【本報訊】一個年青的孕婦昨天突然暴斃，死者今年二十二歲，懷孕已十個月，不幸臨盆前[illegible]；另一孕婦[illegible]，懷孕只有六月，[illegible]流血送院。死者名[illegible]，丈夫[illegible]工作，[illegible]。

[illegible]

緬甸兩部長過港
緬領事設宴招待

【本報訊】緬甸財政和礦務部長[illegible]及勞工部長[illegible]，昨天路經香港，緬甸駐港領事[illegible]晚設宴招待，[illegible]等出席。

中國唱片

京劇	DM-6025	楊門女將	王晶華・楊秋玲等
京劇	M-314-5	十道本	馬連良・譚富英等
京劇	M-270	生死牌	李和曾・江新蓉等
京劇	M-312	姚期	裘盛戎
京劇	M-312	白良關	裘盛戎
京劇	M-313	春秋配	張君秋
崑劇	M-(02)	販馬記	俞振飛・言慧珠等
越劇	T-035	金山戰鼓	植風・呂瑞英等
越劇	T-036	綵樓記	金采風・周寶奎等
越劇	T-036	屈原	尹桂芳・戚雅仙等
越劇	DM-6038	追魚	徐玉蘭・王文娟
評彈	M-271-5	王魁負桂英	劉天韻・徐麗仙等
	M-310 11	評彈名曲選	（一）（二）
		黛玉焚稿　珍珠塔	
		瀟湘夜雨　霍定金私吊	
		昭君出塞　長生殿	
		武松打虎　武松殺嫂	
山東大鼓	T-033	鳳儀亭	謝大玉
山東大鼓	T-034	空城計	謝大玉
山東快書	T-033	石家莊	楊立德
歌劇	M-276-80	洪湖赤衛隊	湖北實驗歌劇團
歌劇	M-286	紅色娘子軍	電影故事音樂
歌曲	M-304-5	全國歌曲比賽得獎選	內共廿六首
歌曲	M-269	延邊歌曲、樂曲選集	內共十一首
歌曲	M-266	淮海戰役組曲	內八章
歌曲	M-307-8	外國語言歌曲選	內共十九首
歌曲	M-309	七・二六頌歌	內共七首
舞曲	M-300	春暖花開	內共九首
舞曲	M-301	春之舞	內共八首
舞曲	M-302	幸福年	內共十首
舞曲	M-303	喜洋洋	內共七首
樂曲	M-281	節日序曲	管弦樂
樂曲	M-281	將軍令	民樂合奏
樂曲	M-282	劉胡蘭	雙簧管協奏曲
	M-282	鴨綠江回想曲	[illegible]
	M-287	二小放牛郎	交響詩
	M-288	G大調弦樂四重奏	弦樂四重奏
民樂	XM-933	鬧元宵	內共四首
	XM-934	潯陽月夜	內共二首

電影名劇唱片

粵劇	DT-6960	全本關漢卿	紅線女・馬師曾等
	M-048	關漢卿選曲	紅線女・馬師曾等
	M-056	拉郎配	白駒榮
崑劇	M-131-2	遊園驚夢	梅蘭芳・俞振飛
黃梅戲	M-058	女駙馬	嚴鳳英・潘璟琍等
越劇	M-015	情探	傅全香・陸錦花等
	M-014	紅樓夢	王文娟・徐玉蘭等
京劇	M-106	貴妃醉酒	梅蘭芳・蕭長華
	4-0482	洛神	梅蘭芳
	4-2015	望江亭	張君秋
	M-197	赤壁之戰	馬連良・譚富英等
	4-0149	四進士	周信芳
潮劇	M-011	蘇六娘	姚璇秋・翁鑾金等
	M-239	火燒臨江樓	姚璇秋・[illegible]

續到暢銷唱片

歌劇	M-201-5	紅霞	前線歌劇團
	M-218	小二黑結婚	中央歌劇院
	M-240	歌劇選曲	中央歌劇院
大合唱	M-042	幸福河大合唱	上海音樂院
	M-133	十三陵水庫頌	上海合唱團
	M-134	黃浦江頌	上海合唱團
	M-135	韶山烈火頌	上海合唱團
	XM-909	組圖	
歌曲	XM-932	五朵金花歌	電影歌曲
	S-0040	瀏渡山歌	黃虹
獨唱	S-0043	牧羊姑娘曲	[illegible]
	M-049-52	節日舞曲	內廿二首
京劇	M-034-5	擊鼓罵曹	楊寶森
	M-089-90	清官冊	楊寶森
	M-047	追韓信	周信芳
	M-162	投軍別窯	周信芳・李玉茹
	M-251	紅梅閣	李玉茹
	M-145	三擊掌	程硯秋
	M-172	文昭關	張少樓
	M-173	貸后罵殿	新艷秋・李家載
	M-174	蘇漢	新艷秋・李家載
滬劇	T-007	羅漢錢	丁是娥
相聲	M-242	戲劇雜談	侯寶林
	M-243	戲劇與方言	侯寶林
	M-244	戲迷	侯寶林
大鼓	M-147	紅梅閣	小彩舞
滇劇	M-210	從台別	[illegible]
黃梅戲	M-069	孔雀東南飛	陳華・紅梅
	M-137	紅葉題詩	陳華・紅梅
	M-140	梁山伯與祝英台	陳華・紅梅
湘劇	M-206-7	拷寒窰	周秀英

啓事——16轉(90吋唱)片調整售價每張$36.00

國貨公司・書局・電器唱片行均售
香港經銷處　友聲行　干諾道中五十七號　TEL. 27585

廣東名家畫選集

已經運到　即日開始發售

在「廣東名家畫展」期間（十月二十日至十月二十八日）九折優待。每部定價港幣四百元，實價三百六十元。

中華書局　香港皇后大道中[illegible]
商務印書館　香港皇后大道中[illegible]
三育圖書文具公司　九龍彌敦道[illegible]

香港中國婦女會舉行餐舞會籌款

該會昨招待記者報告籌備經過

【本報訊】香港中國婦女會定本月二十七日，在美麗華酒店舉行籌款餐舞會，昨日下午三時在會所舉行記者招待會，報告此次餐舞會籌備經過。

會上，該會主席楊林安娓致詞，她說：「本會目前辦有義校四間，分設在灣仔、筲箕灣及深水埗，收容學生三百多人，均完全免費。對於排解家庭糾紛、資助病者解決醫藥、協助老弱無依，分發救濟品等社會福利工作，以及協助紅十字會紗布班等工作亦經常進行。凡此種種工作，非財不行，故每年經費支銷頗大，乃每年一度舉辦籌款餐舞會籌款。過去數年均蒙社會人士支持，今年餐舞會又將舉行，深盼各界繼續支持。」

餐舞會主席張譚愛運繼續講話，她說：本年度的餐舞會已定二十七日晚假美麗華酒店舉行。這次獎品極豐富，有電視機、原子收音機、名貴首飾等，其中是我們姊妹自己捐出來的，有些則是由各界善長仁翁捐贈。這次籌募成績頗爲美滿。

除中西各報記者外，出席昨日的招待會的有該會會長郭陳淑媛，主席楊林安娓、副主席簡梁珠璣、馮楊罕寶，餐舞會主席張譚愛運、甘郭錦屏，執委譚陳蕙芳、黃張文司、賀李弘枝、吳彭浣清、鄭陳紫娟等。

香港中國婦女會餐舞會主席張譚愛運在記者招待會上講話。

全體總理動員勸銷

博愛醫院義演名譽票

【本報訊】新界博愛醫院，自一九一九年由元朗地方人士創設後，經歷年發展，現已成爲具有悠久歷史，及設備新型完善的慈善醫療機構。去年新院落成後，雖府當局予補助經費，但以常年施醫贈藥數字甚大，需費浩繁，不敷之數，向賴社會善長仁翁支持贊助，該院每年經費主要來源有二，計爲義賣及演戲，向均獲得各方支持。

本屆主席周有，副主席陳日新、鄧奕奇、鄧國琨、江茂森，總理歐煦昭、黎錦源、柯榮、周桂根、周君令、黃秉乾、蘇宗黎、田家炳、鄧乃文、周強、陳化森、陳錫乾、梁省德、黃炎槐、周文軒、王淳宏、周自重、周成、方東來、賀錦平、張榮錦、溫兆霖、黃松泉、李志雄、甘光孝、嚴欣洪、鄧堂鋆、陳超常等，以收容病人擁增，醫療費用龐鉅，爲籌募義款，特定期下（十一）月二日（星期四）晚，假座普慶戲院聘請仙鳳鳴粵劇團義演「白蛇新傳」，屆時由白雪仙、任劍輝、梁醒波等擔綱演出。

義演名譽票價分五百元、一百元、五十元、二十元、十元五種，已由全體總理分頭向親友推銷，反應熱烈，該院日間特在九龍設臨時辦事處，以加强推銷券工作，並在下列兩處設有購票站：（一）中環士丹利街廿七號有記建築公司，電話二五三五四。（二）九龍彌敦道二三一號E二樓利成建築公司，電話六四九九五。各界人士可逕往捐購，至於新界方面，亦將於日內普遍勸銷。

業餘音樂研究會 今晚舉行音樂會

【本報訊】香港業餘音樂研究會，定今晚八時卅分在該會會所舉行音樂會，節目有女高音、男高音、男低音獨唱、女聲二重唱、鋼琴獨奏、小提琴獨奏、手風琴獨奏及絃樂四重奏等，豐富多采。該會並定於本月廿八日（星期六）晚八時半舉行「舒伯特唱片欣賞會」，並由專人負責介紹舒伯特生平。上述兩項活動歡迎該會會員及會員親友參加。

攝影家鄧雪峰 設立影藝學院

【本報訊】名攝影家鄧雪峰從事攝影教育多年，影藝湛深，經驗豐富，故近年桃李滿門。現悉其自下月一日起在華人行二樓一一六室，設立雪峰影藝學院，開辦高級組、初級組，每班人數以不超過十名爲原則，頗適投入下期。課程既富實用。查高級組科目包括黑白彩色攝影，風景人像靜物，暗房特技等；初級班普通攝影常識及冲晒放大，每期三個月結業，如欲詳悉可致電話該院「三二九八三」洽詢。

順德聯誼會音樂組 十五周年盛大播音

昨晚錄音麗的銀台明晚播出

【本報訊】順德聯誼會定明晚在麗的呼聲銀色電台盛大播音，紀念該會游藝部音樂組成立十五周年。該組昨晚先行錄音，播音節目如下：（一）胡不歸之哭墳，陳皮梅獨唱；（二）春香鬧學，劉蕙初、陳好逑合唱；（三）狂儕一鳳鸞，李寶瑩獨唱；（四）寶肉餵孤兒，張月兒獨唱；（五）[illegible]斷腸，[illegible]獨唱；（六）大團圓，陶冠林獨唱；（七）會大家，陳艷儂，天涯獨唱；（八）[illegible]；（九）梁山伯與祝英台，鄧[illegible]合唱；（十）只爲恩情誤此生，南紅獨唱；（十一）義俠救紅顏，張寶珊、白楊合唱。

是次播音，領導爲余兆嵩、陳培楷、李毓志，名譽領導何李綿、盧子錦、麥禮殿、潘松、黃鏡光、潘幼剛、司徒[illegible]、王粵生、盧獻。拍和者爲王粵生、羅敬業、羅組、朱偉、司徒森、蔡滿然、張樹坤、許劍、盧獻、鄒坤、馮瑞、盧坤、蔡志航、陳宏業、何榮煊、吳寶燕、張啓新、馮收、宋歸、鮮、莊鑑、譚振聲、梁哲夫、馮滿。

齊白石詩文篆刻集 已由上海書局出版

內容豐富，印章二百朱，墨套印，極爲精雅。

【本報訊】「齊白石詩文篆刻集」已由本港上海書局出版。除該局門市外，中華、商務、三聯及九龍三育圖書文具公司等書店，均有發售。

該書爲第一部齊白石各種作品的合集，大部分內容且係第一次發表者。全書厚達三百多面，內容包括五部分：一、「白石文抄」，二、「白石詩抄」，三、「白石自述」，四、「白石印譜」，五、「附錄」。另有山水、花鳥蟲魚、人物、碑刻等插圖近廿幅。其中印章二百方，用朱墨二色套印，極爲精雅；且爲方便一般讀者的欣賞，附有印句釋文。

齊白石的「文」和「詩」，世人見到的不多，特別是「文」，更絕少發表，把兩者合印在一起，本書尚是首次。「白石老人自述」，長至萬餘字，等於一篇翔實的年譜的紀述，對其身世、師友及習藝的經過，都有詳細的敘述，此文是第一次發表。上述種種，都是全面地研究齊白石的重要材料。「附錄」部分，收了主要篆刻家論述齊氏藝術的文章多篇，又收了齊氏弟子有關齊白石用篆用刀的詳細記錄，末附編者陳凡的「編後記」，都有參考價值。

三院今日賣花籌款

麥道軻余禮國昨分別廣播呼籲

【本報訊】東華三院今日賣花籌款。昨晚，華民政務司麥道軻以粵語、英語，分別在香港電台中英文台廣播；三院主席余禮國，呼籲各界人士捐款支持，並由麗的呼聲中英文電台轉播。

今晨，三院主席余禮國，首總理鍾錫彩、曾正、何世柱，總理鄧鏡田、陳元鈕、甘光祖、吳紹洪、張宏丁、邱德根、陳卓堅、林源振、廖烈文、徐鈺亨、曾樹屏、黃鋼鐵、王覲安、陳大衡、黃炳禮等，爲配合交通秩序，決分組集中出發，偕同三院職員及屬校教員，在港九各區巡視賣花崗位，同時，並在東華醫院設立臨時辦事處，由全體總理分別指揮賣花工作，預料賣花成績及秩序，將有良好表現。

麥道軻昨晚以粵語廣播呼籲，他說：「東華醫院，乃保香港著名華人慈善機構，已有九十多年歷史。在此悠長歲月中，向來都得到各界人士大力支持，方有此效果。各位都知道，東華三院其本身雖係以醫院命名，其中實設有醫務、慈善、教育三大部門，醫務則有三間大醫院、兩間麻瘋院……[illegible]」

余禮國昨晚以英語呼籲稱：「余相信街上行人，乃吾人所常見之普通對象。彼人，彼可能是一苦力，彼可能是一小販，[illegible]……」

[illegible]

三院主席余禮國在電台廣播呼籲

各區坊會祝街坊節 分別舉行敬老慈幼

【本報訊】下星期一爲街坊節，除舉行聯合慶祝大會外，各區街坊會分別舉行慶祝活動。

何文田坊會 節日晚聯歡

何文田街坊福利會於是日午間十二時，在會所禮堂開派禮物，全部登記乾坤耆老，每人擕回壽麵兩大包，大壽飽一對，八十歲以上並發利是一函。計登記六十歲以上男女二百一十七人，七十歲以上一百三十人，八十歲以上二十人，九十歲外二人，合計三百六十七人。

九十一歲人瑞李周氏瓊，中山縣人，寓該區第五區三十九號小屋，九十歲人瑞鄭好，新會縣人，寓第六區一四五號屋。兩老雖屆遐齡，但精神矍鑠，健步如恒，日常外出毋須兒孫扶持。

該會敬老會之後，舉行慈幼會，分發糖果、餅乾、文房用品等禮物，晚間八時坊衆聯歡，報名參加者數百人，並設歌唱游藝助興。

柴灣街坊會 晚間放電影

柴灣街坊會，除舉行敬老慈幼、升旗鳴炮外，耆老及兒童共一千四百餘人，免費參觀粵劇，得鐘聲游藝大會協助，並由鐘聲劇團公演名劇「金釵引鳳凰」，以娛老幼。此外每人並分送禮物包一份，該會理事長陳覺軒等首腦理監事，屆時均將親赴會場主持。

北角街坊會 麵條贈坊衆

北角街坊福利會敬老慈幼，由會撥出獎金二百元，舉行抽獎，發給中獎老人，並分發玩具與一般兒童。同時由製麵廠撥出麵條千餘份，派發區內貧苦坊衆。等例行儀式外，晚間聯歡宴會，並在大廈旋場放映露天影片。

屆時將由該會理事長周有等理監事擔任分發。該會廿三日晨，在會所升旗，正午十二時鳴炮，晚間七時聚餐聯歡。該會收到各方熱心捐送兒童禮物及代金如下：周有二百元，周有夫人歐陽金女士壽麵五百包，高振佑、張榮光、鄧幼亭各五十元，黃桂生、寶生銀號各卅元，盧元博、陳李濟藥廠、徐漢更、余楠堂、李志剛、陳蓮安、梁國公會廿五元，萬祥銅鐵、洪元券、梁松就各十元，甄沾記食品一千份，振興公司餅乾、得雲茶樓老婆餅各三百份，梁毅浦漢蓉餅一百個，永安公司餅乾一百包，祥利餅家糖果十二罐，中發公司糖果十磅，華泰光酥餅一百個，又餅乾十磅，南張洪家毛巾七打，永韻興白桂油二百瓶，吳瑞昌鉛筆十八打，李志輔織飾花拖鞋五十對，九龍醬園雜果五打，歐陽亦光罐頭食品二打。

摩星嶺坊會 明粵劇招待

摩星嶺街坊福利會，定明日下午一時，假西環鐘聲游藝大會劇場，舉行慶祝街坊節暨敬老慈幼大會，請西區警署范諾警司夫婦主禮，頒贈禮物，並邀有關方面觀禮。是日招待該區耆老[illegible]。

中區街坊會 明招待貧童

中區街坊福利會慶祝街坊節，首次舉辦招待貧童一千名，請郭贊夫人（中國婦女會會長）、陳淑媛女士主持頒發兒童禮物，並提前於明（廿二）日下午六時半，在九如坊兒童遊樂場舉行。

旺角街坊會 將大派贈品

旺角區街坊福利會，定廿三日上午十時，假座域多利戲院舉行慈幼會，由該院義務放映名片「慈母親情」，免費招待本區兒童，凡十二歲以下兒童須由護理人攜同入場，以便照料。上午十一時在會所舉行敬老會，招待本區老人，凡該區年在六十歲以上居民，均在被邀之列，每人將分贈長壽麵一份。學生文具包，則定於是日上午十一時五十分起在該會分贈該會義校學生。

掃桿埔坊會 定明晚聯歡

掃桿埔街坊福利會，定明日下午舉行坊衆聯歡宴會。

工展普通攤位 昨日攪珠認定

陳列攤位今日攪珠執位

【本報訊】第十九屆工展會將於一個半月後開幕，連日各參展廠號爲交費及取閱會場圖則等，工作頗形忙碌。昨（二十）日上午十時起，各參展廠號開始執位，由會董余兆嵩、朱石麟、黃鏡波、鄧祥、黃蘭（晉文翰代）、黎君偉、曾紹松等分別到場監督。並宣佈執位須知：一、參展廠號須依照該會通告攪珠執位日期時間到會；二、須憑該會所發給繳納攤位費之收據簽到；三、憑簽到次序按次攪珠；四、攪出之號碼爲確定該廠號認位之次序，依次認位；五、會場平面圖各攤位經建設委員會編列號碼，並分別劃定一個至六個範圍；六、各廠號須按其申領個數及在規定範圍內認位；七、各廠號認定攤位後，即由會發給登記時一張，寫明所認攤位之號數，以憑號對位，一經認定攤位，不得更調；八、會場平面圖及攤位編號如有變更仍以變更後之圖則爲標準，所認定之號碼依次序辦理。據悉，昨日參展廠號代表依簽到次序執位，經過情形良好，且進行順利，至下午四時所有普通攤位及雲攤位均已認定，今（廿一）日上午十時開始陳列攤位攪珠執位，須知同樣有效。

泰港國際象棋賽 定今明兩晚舉行

【本報訊】泰國國際象棋隊訪港，首批隊員於昨午四時半乘航機抵港，餘衆亦可於今午乘機來港。棋總葛肇煌、高智、侯碯、杜汝鑾、馬田、劉紹樂等中西人士，均到機場歡迎。客隊由領事保泰主持開棋禮，棋總是晚七時並在告羅士打酒店舉行埠際賽以款待客隊。

據華會秘書杜汝鑾透露：泰國棋隊，陣容鼎盛，原擁有泰、法、瑞士等各國名手外，現更有美國名手刁普士參加戰陣，實力爲更增强。現港隊面臨考驗，棋賽定今晚八時與港隊比賽，假座告羅士打酒店九樓舉行，歡迎各界棋友參觀。雙方議定作六人（原定七人）分先兩局對陣，屆時由泰國駐港總領事保泰主持開棋禮。

棋總主席葛肇煌認爲：泰國隊雖然實力雄厚，但各棋手鬥志堅强，實力仍感遜色，勝負之數，誠難預卜。茲將雙方隊員名單列下：裁判杜汝鑾、沙路士。香港隊隊長葛肇煌，隊員高智、齊伯樂、沈湘、勞加士、陳平道、侯碯、馬田、黃榮光、黎世智、賴伯力[illegible]。

五邑敬老大會 廿五隆重舉行

【本報訊】五邑工商總會，將於本月廿五日下午七時卅分在銅鑼灣百德新街美麗華大酒店舉行敬老大會。

大會請華民政務司麥道軻主禮及致詞，頒贈金牌與九秋高齡耆英。大會主席團推定麥達耐、利銘澤、關祖堯、馮秉芬、李福逑、李維休、麥顯濃、李賽勝、鄧正、劉瑞典、陳玉泉、許濟遙、林健、張玉麟、鄧樹、北泉、陳錫乾，總監督吳炎培、司徒浩，副監督黃錦安、主任陳子民等擔任。此次柬邀耆英逾四百餘位，百零四歲人瑞朱滿、許濟遙及百齡人瑞朱滿好女士將應邀參加。該會除敬贈金牌外，並備有禮物餽贈與會耆英，宴會菜式，務求適合老人胃口，建搭迎賓大牌樓，陳設吉祥畫景及燈色。牌樓工程係由陳靜旺棚廠主人陳少錫熱心報效。宴會中並備有游藝節目：（一）中文歌詠「敬老頌」。（二）英文歌詠「快樂生辰」。（三）「八仙賀壽」中樂拍和，均由該會學校學生擔任。（四）「麻姑賀壽」，董小寶擔任，由業餘音樂名家馮維棋、邱金城等領導古樂拍和。（五）「麒麟獻瑞」由林蘇健身學院擔任。

長洲鄉事會 舉辦助學

【本報訊】長洲鄉事委員會，昨晚八時召開第十四次執行委員會，出席有正副主席周理炳、溫北財暨各部委員鄭玉書、劉榮柱、陳公俠、何紹恩、楊繼勳、陳廣英、周堃、張康、吳照等。席間先行報告各項會務概況，及通過前期議案後，即討論各提案，一致決議敦請地方賢達邱景華、鄭柱芬、潘紹賢、陳得、劉天福、蔡宣等爲該會名譽顧問。決定舉辦助學金，[illegible]。

澳門跑狗場 動工興建中

【本報訊】澳門消息：跑狗場目前已在大興土木。狗會方面希望可能趕於明年春節期內，跑狗場改建工程，經已動工，狗道工程亦已開始。狗會目前已招商開投承辦跑道的燈光照明設備，工程費約在三、四萬元之間，參加競投的香港電器商有五間，澳門亦有一間。一俟開標，便知哪家電器公司承辦。狗場內的大看台，目前已建好了四分之一，現仍繼續加工改建中，待建好合適後，即與建上蓋。狗場的看台建成後，可以容納多數觀衆，跑狗全部建築落成，狗欄可以容納跑狗一百多頭。

據狗會方面消息：跑狗場工程擬定趕於年底前建成，並擬在農曆新年開幕。至於跑狗場內應用的電眼，電子計算機等儀器，亦於短期內運來。狗隻則已在澳洲預訂，亦將於短期內盡運至港，轉運來澳門。

七彩漫畫 請睇電影

【本報訊】「七彩漫畫」第一期經已出版，[illegible]

香港美專 今晚觀摩

【本報訊】香港美專[illegible]

社團節目

十月二十一日

東華三院：（上午）賣花籌款。

新界二十七鄉聯委會：（正午十二時）分別召開各鄉代表大會。

九龍區鄉事委員會：（中午十二時）改選新職。

中山商會：（下午一時半）舉行會員大會。

香港孟氏教聯會：（下午二時半）在港九孟氏學校[illegible]。

長洲播道會：舉行鳳凰禮拜。

香港通濟會：（下午四時）舉行新會所揭幕禮。

香港[illegible]會：（下午八時）慶祝三十一周年紀念聯歡。

香港業餘音樂研究會：（下午八時半）在會所舉行音樂會。

MOMBER - On October 15th 1961. Peacefully at Rye, Cecil Anthony, F. C. A. late of Shanghai. No flowers but instead please, donations to China Association, Broad Street, London, E. C. 1.

郵政司署早日寄發
聖誕禮品
代客包裝寄遞各國聖誕新年禮品及出口成批商品
印備郵局公佈最遲寄發日期及郵費表免費奉贈
聖誕貨品
抽紗　工藝品
絲綢　陶瓷器
歡迎批發出口
裕華國貨公司
服裝定製剪度
備有最新花式絨面裝衣料及真絲絨，幼紗文及鄧家棋衫料，另有禮服（菲律賓禮服）衣料，定縫衣裝，毛衫釘珠釘片
分期付款
衣車　收音机　像机
手續簡便

慶祝一九六一年秋季中國出口商品交易會開幕
玻璃器皿

花色繁多：有各種壓制杯、刻花杯與各種畫杯；有花插、糖缸、茶具、煙缸及各式精巧杯碟等。光亮潔白，質料堅固，圖案美觀，歡迎選購。
中華人民共和國製造
上海市輕工業品進出口公司
地址：上海圓明園路128號　電報掛號："INDUSTRY" SHANGHAI
香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈　電話：[illegible]

經濟新聞

交易會商品

水管零件

中國向國外市場供應水管零件商品已有數年歷史，銷售地區，近如東南亞國家，遠至歐洲和南美洲各地，銷售數量不斷增加，並得到國外用戶的一致好評。

中國生產的水管零件的螺紋件簡好，堅固耐用，每個水管零件在出廠前經過嚴格的水壓檢驗，保證使用時效能良好，不論鍍鋅與黑色管均經內外塗油，以防止儲存和運輸的生銹。

管件的規格與英國的標準相同。其規格有鍍鋅、黑色、同徑、異徑、平頭帶邊等各種花色，適合於安裝各種水管、汽管、油管等需要。

上列貨品由中國五金礦產進出口公司天津分公司經營出口。

建築材料

油毡

天津出口的「基礎」、「金雞」牌石油瀝青油毡，質量有顯著的改進，具有抗拉力強，吸水率低，耐熱度高的特點。

主要特點含油量大耐熱度高，質地堅韌，拉力強，不粘不裂防水好的石油瀝青油毡，每卷均爲三×七二呎，包裝用雙層牛皮紙包裝，兩端用布包紮，適於遠洋運輸。

「基礎」石油瀝青油毡，規格分：滑石粉面四〇磅以上、六〇－六五磅以上、八〇磅以上三種，雲母面六六、八〇－八五磅兩種。「金雞」石油瀝青油毡分青石粉面六〇磅，雲母面六五、七〇、七五磅三種。這些油毡的抗拉強度大於四〇公斤；加熱損耗在攝氏八〇度五小時，不大於〇．八％；耐熱度在攝氏九〇度內經二小時不滴油，不粘黏，不起泡；柔度在攝氏一八度時繞經二〇毫米的直徑圓柱半圈，無裂紋現象，浸透物軟化點，大於攝氏四五度；塗蓋物軟化點，大於攝氏九五度；含油量與乾紙板之比不小於一：一．二五，不透水性大於一二小時。

油毡已爲現代防雨防潮的良好建築材料，「基礎」「金雞」牌油毡的品質優良，信譽卓著，已爲港九各地廣泛採用，深獲用家好評。

衞生潔具

天津出口的衞生潔具，由於選料精細，檢驗嚴格，產品質量可靠。

「得勝牌」衞生潔具的品種很多，有各式面具、廁器、外表平滑，形狀正確，幾種新型產品，十種產品，均具有形狀正確、度高的優點，最近又設計了具內包裝，……用戶的需要。「得勝牌」潔具是由中國輕工業品進出口公司經營出口的商品，並已行銷世界各地，得到用戶一致好評。（附圖爲洗面瓷盆）

現已臨近結束階段
聖誕貨銷遠洋平穩
塑膠花塑膠玩具兩者佔最多
美商扯去貨值約佔總額半數

【本報訊】聖誕貨銷往遠洋市場，現已臨近結束階段。聖誕貨贍美國東岸和英國的訂單均已成交，至於運往美國西岸和澳洲的尾水聖誕貨，亦將於十一月份付運完畢。

今年聖誕貨的出口商的意見，今年運往遠洋市場的聖誕貨，大致可保持住去年的水平，但比前年則減少了。銷往遠洋市場的聖誕貨，約有一半是輸往美國的，輸英則約佔二成，其餘二成則分銷往澳洲、加拿大、西德、荷蘭等地。

銷往遠洋市場的聖誕貨，仍以塑膠花和塑膠玩具佔最多，餘爲燈飾、陶瓷等。今年上半年塑膠花輸美比去年同期減少，但第三季上貨則有顯著增加，本月內仍將有不少趕供聖誕貨銷售的塑膠花輸美是有進步的。但因參加經營的出口洋行亦多，故實就聖誕生意而言，今年塑膠花輸美的洋行利潤只約爲百分之四。

但除了美商訂貨有顯著回增之外，今年塑膠花輸英國、澳洲和加拿大供聖誕銷售者均有減縮，這與原料和成品比去年跌價亦有些關係。一般來說，供英國聖誕節銷售的塑膠花，多已於本月上旬運去，但現在亦有部分英商補購貨，本月底至下月初付船的都在扯購之列。

港補購聖誕貨的原因，可能是由於今年購貨較少，而今年尼加拉瓜轉口往別處的貨物又稍比往年回增，故尼商追得臨時向港補購。至於這些貨是否能趕及於聖誕節到達目的地，此間洋行商認爲可以趕及，因爲目前尚有兩個多月才是聖誕節，開往那裏的……

塑膠玩具銷遠洋
英國是最大買家
加購爆竹荷澳購糖薑均增

塑膠玩具在聖誕節中也是一種暢銷貨品。今年英國仍是最大買家，但購貨知比上年無大增，反而美商訂貨則有較大增長。例如七月份塑膠玩具輸英值共三百四十四萬元，比輸英數字減出十四萬元。比較有特色的是西德，今年訂購塑膠玩具約比去年增四成之多。主要原因是港貨在當地售價要比西德貨爲低，而市場地位則只在日本貨之下。

爆竹銷往遠洋市場今年略增，最大市場仍是美國。但因爲許多爆竹輸美，所以船位缺乏，絹日本的船也都拒載爆竹，已成爲今年爆竹出口的一種障礙。經濟蕭條剛過去不久，市場購買力尚未回升，訂購港澳爆竹已比去年減少了。而減近一半。訂貨更比去年去年減近一半。好在加拿大購貨在比例上有較大的增多。

購糖薑方面，今年銷遠洋地區回增。除美國一地減近於無之外，英國、荷蘭和澳洲購貨均多過去年。不過英國糖薑的大額生意料會難做，有些買家自已開來信用狀訂貨，此間一般洋行只可賺純利百分之一的。

玉刻木刻抽紗
買客趕購付運
景泰藍近銷亦增多

【本報訊】最近內地工藝品市銷生意轉旺，銷出的以玉刻、木刻、抽紗和景泰藍等較多。

據百貨商人說，最近玉刻、木刻、抽紗和景泰藍在市銷暢旺。因爲只有兩個月左右，不少人都開始扯購上述工藝品，而往遠洋地區以歐美工藝品銷量最比前多。

又據，遠洋商人最近繼續來單向港訂購內地玉刻（包括雀鳥和人像）和首飾等，買家多要求即將貨物付出，以趕應當地聖誕節市場銷售。

各種聖誕節貨品
尼加拉瓜商補訂
並要求於本月內付去

【本報訊】最近尼加拉瓜人突然寄來買單加訂聖誕貨。對方商人並指定所購貨物，要在本月內付運，否則價來不及在聖誕節前到達目的地上市。

據洋行商說，最近尼加拉瓜商來購的貨品，有鐙色、爽粉彩瓷、刺繡檯布、爆竹、糖薑、糖果等，種類繁多。但貨值則仍還是每宗二、三千美元。對方商人來電隱稱這是供應聖誕節應用貨物，要求此間洋行在本月內付貨。此間洋行目前已向市面搜購貨物，擬設開往與尼加拉瓜的船期，不一定前往尼加拉瓜停泊，因此便大「挨」船位。

據洋行商說，尼加拉瓜商人過往很少補購聖誕貨，此次只是偶然發生的事。尼商突然向……

日豆油稍高 來途價續升

【本報訊】據油商稱，由於日本方面報價上升，昨天行上的日本豆油價格按高，通補要價每擔一百一十八元，淨油要價每擔一百一十五元。

商人稱，現在日本報來的豆油價格每噸一百一十七鎊半。

前天，日本豆油成出一百噸，淨油每擔一百一十三元。

美國豆油，近期貨成出三十桶，每擔一百一十六元。

非洲生油，昨天據大盤交易。前天到港的「芝猶連加」輪，運到非洲生油一百餘噸。

澳門美元大跌
昨創今年最低價

【合衆國際社澳門二十日電】澳門市場的美元價值，今天跌至今年以來的最低價。

據兌換商人說，近日有大批美元流入澳門，以致影響美元價跌。

今天的兌換價爲：買價一美元兌五．六六元澳幣，賣價一美元兌五．六八澳幣，均爲今年最低價。

訂單今年遲來
聖誕貨銷非延遲
一般單值多爲一兩萬元

【本報訊】聖誕節貨品已開始運銷菲律賓市場，推今年聖誕貨銷菲比去年同期大爲減少。

菲律賓商向港採辦貨物，曾經停頓了一個多月，直到最近才告恢復。受影響。不久前聖誕節銷貨生意因此所以一度陷於沉寂狀態，是因菲工商業銀根特別緊俏，菲商積欠港商貨服又多，以致不但訂貨單少來，甚至在一個月前初來訂單時，而港出口商多未敢接納。直至最近兩週來，菲工商業銀根緊俏程度已比前減輕，積欠港商的貨服亦告清還了一部分，所以菲商恢復有新訂貨單寄來，而本港出口亦如常接納訂單。

現在菲商來單訂購的聖誕節銷貨包括爽粉、蠟燭、火腿、餅乾、罐果、玩具等。因爲今年菲商落單比往年延遲，新訂貨已有一部分開始付船運去。目前寄到聖誕貨訂單以值一二萬元者居多。目前出口商估計，今年港採辦的聖誕貨的貨價值，僅及去年同期銷菲的四成左右，現在距離……

長杷梨昨續到
出口商又扯去
加客再度扯購沙田柚

【本報訊】水果市道續暢。長杷梨外銷行商，第二批來貨也被出口商人全數扯去。沙田柚亦續有貨外銷加拿大。

泰綠豆今到
數約一百二十八包
上等貨昨天市價拔高

【本報訊】貨流市換的綠豆，今天有泰國產品一百二十八包運到，由「順盛」輪運來。

昨天，泰國綠豆成出現貨約七十包，因供不應求，市價高踏。

傳銀行將放寬放款
股市全面報漲
一般對後市多看會續漲

【本報訊】股市繼起漲風，昨日成交總值達九百六十萬元，比前天又增加二百五十四萬元。

股市出現了旋購熱潮，一有人見利即吐，就立即有買家承受。匯豐銀行股成爲衆矢之的，一日之間漲了十二元。油蔴地小輪和電話股亦有突出表現。其他股價亦多數被連帶掀起。

據內行人士透露，兩三個月之前，此間曾有一些資金流往英倫，現已因人心對時局看穩及英倫銀行減息而再度流返香港。這些新增資金加入活動，是造成本週股市扶搖直上的一個因素。

股市轉旺的更主要原因是，傳銀行將由下月初起減低存款利息，有些銀行可能減至五厘；與此同時，銀行將會放寬放款，藉以擴大存款找尋出路。有人認爲今後向銀行借款買股票將會較容易，至少是……

製衣業生意轉旺
中型廠家接入訂單較多
美遠期訂單廠家懷戒心

【本報訊】製衣業生意已轉旺，不過旺的程度很不平均。據廠家說，生意較忙的工廠，多數是接入了美商訂貨。一般而言，接入訂單較多的是中型廠，大型廠雖亦有生意，但接入數量並不見得比中型廠多。一位廠家表示，他們接入的美方訂貨，大部分要到明年三月才能交貨。有些廠家接入一部分明年四、五月付船的訂貨，不過也有些廠家認爲這……

英商訂購明夏童裝
洋行近日接訂約八萬打
定於明年三月以前付清

仍徘徊高位
美國棉花價

蘇袋輸入辦法
泰國可能撤銷

國泰 即日起 差利卓別靈 花花世界
都城 仙樂 毒蟒情鴛
週末請早 散花女俠
新華 皇后 王魁與桂英
良心
樂都 九人縱橫江湖
快樂 麗都 不了情 林黛 關山
秋青
東平 國際
利舞台 黑社會爭霸戰
新華 豪華 龍虎集雄 白蛇新傳
娛樂 六壯士
平安 大華 金聲 皇后 仙女情歌
衝出地獄門

新西蘭船克魯薛達 第一次航東南亞線

芝利華今開澳·西必通七日走 安順明出塢停泊北角橋落貨物

【本報訊】太古公司代理之新西蘭船塢「克魯薛達」號，定本月廿七日由新西蘭經新加坡抵港。這是該輪行走新西蘭—東南亞線的第一次。據悉，該輪將載來凍肉，奶粉，生果等共約四百噸。該輪起貨後將於廿八日開往馬尼拉，在港決定不收貨出口。

太古公司代理之「西必通」貨輪，定十一月七日由港開往新加坡、印尼和西澳洲佛力曼陀港口。據悉，到時港澳爆竹或會有較多運往西澳洲。至於該公司定十一月一日啓碇之「太原」客貨輪，則將專開往澳洲東部比利斯本、悉尼和墨爾本等港口。

牧公司屬下之「安順」輪，現已在太古船塢修理完竣，定明日（廿二）下午泊北角橋落貨及落客，廿四日中午將直航往澳洲東部港口。

又，渣華郵船公司屬下的「芝利華」輪，今天開往澳洲。該輪有大約一千噸貨物運出，其中有轉口茶葉六噸。

生豬一千二百頭

昨今由三艘輪船載到

順華廿三到港

該輪可載貨七千餘噸

飛機時刻

貨物一千噸 美中美運泰

輪船停泊處

進口船期預告

船	名	來自港口	月日	公司
寶百勢	SADRE PURPOSE	韓國	10月23	太平洋
長沙	CHANGSHA	澳洲馬尼拉	10月23	太古
海擇	HALLVARD	日本	10月23	多利順
巴士加	BASKA	日本	10月23	藝林
沙寶士登	SCHWABENSTEIN	日本	10月23	捷成
湖北	HUPEH	日本	10月23	太古
協邦丸	KYOHO MARU	釜山	10月23	東來
順華	SHUN WAH	日本	10月23	捷順
福安	HOCK ANN	暹羅	10月23	振盛行
菲島怡美利	NOREVERETT	波斯灣新加坡	10月23	福來
馬尼拉	MANILA	日本	10月24	大公
士打多士	STRAAT TORRES	日本	10月24	渣華
阿波丸	AWA MARU	非洲新加坡	10月24	東方
星洲怡美利	RUTHEVERETT	日本	10月24	福來
美飛美	PROMINENT	曼谷	10月24	振盛行
菊光丸	KIKUKO MARU	日本	10月24	東方
嘉連加利	GLENGARRY	歐洲	10月24	渣甸
普爾總統	PRES. POLK	美國日本	10月24	總統
墨湖	MUKHO	釜山日本	10月24	海來
太平	TAI PING	馬尼拉	10月25	多利順
東方銀河	EASTERN GALAXY	美國馬尼拉	10月25	美邦
山朝丸	YAMAASA MARU	日本	10月25	萬國
赫臣丸	HUDSON MARU	日本	10月25	東方
東繆	EASTERN MUSE	曼谷	10月25	渣甸
希羅	HERO	暹羅	10月25	多利順
栄司斯基	GENERAL SIKORSKI	歐洲曼谷海防	10月25	華夏
珍施馬士基	JENS MAERSK	日本	10月25	捷成
夏美蓮	HERMELIN	日本	10月26	多利順
加明丸	KAMEI MARU	婆羅洲	10月26	海外聯合
美麗都	MERITO	金邊	10月26	聯華
奧勒亞	OBRA	日本上海	10月26	聯行
哲化臣總統	PRES. JEFFERSON	美國	10月26	總統
廣州	CANTON	英國星洲	10月26	鐵行
維多利亞	VICTORIA	意大利	10月26	天祥
百德士登	BAYERNSTEIN	歐洲	10月27	捷成
緬甸	BURMA	日本	10月27	太平
福州	FOO CHOW	門司	10月27	太古
市鋒	PIONEER MART	紐約	10月28	美輪
當娜愛麗莎	DONA ALICIA	馬尼拉	10月28	澳洲
德達華	TIDRA	日本	10月28	順昌
蘇拿萊克	ZOELLALYKES	美國	10月28	總統
斯霖馬士基	SVEND MAERSK	斯選印度	10月28	捷成
成華丸	SEIKA MARU	日本	10月28	東方
波利賓	BORIBANA	歐洲	10月28	寶隆
泰星	THAI	日本	10月29	福來
俄亥俄	OHIO	美國馬尼拉	10月29	渣甸
先利來	SEINELLOYD	歐洲	10月29	捷華
東英	EASTERN SAGA	新加坡	10月29	渣甸
邦斯維利	BRONXVILLE	新加坡暹羅馬尼拉	10月29	銀行
亞蘇士	AROS	澳洲新西蘭	10月29	天祥
德士頓	DRESDEN	日本	10月29	捷成
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	10月29	捷成
威潤龍	WAIWERANG	曼谷	10月29	渣甸
曉生	HEW SANG	婆羅洲	10月29	渣甸
寶麗娜	POLLERA	金邊	10月29	聯華
濟州	CHEJU	曼谷	10月30	海來
渥拿利圖	WONORATO	美國馬尼拉	10月30	渣華
飛鷗	FLYING GULL	歐洲美國馬尼拉	10月30	利捷
鄱陽	PO YANG	印尼	10月30	太古
馬倫	MARON	英國新加坡	10月30	太古
樂利寶琪	LLOYD BAKKE	澳洲馬尼拉	10月30	鐵行
依利當	EURYTAN	美國	10月30	美組
芬灣	FERNBAY	美國	10月30	多利順
太蘭諾	TELAMON	菲律賓	10月30	太古
羅哈士總統	PRES. ROXAS	菲律賓	10月30	美邦
海洋郵	OCEAN MAIL	美國馬尼拉	10月30	福來
第五東西丸	TOZAI MARU NO.5	日本	10月30	東方
勝利丸	VICTORIA MARU	日本	10月30	巴拉多
加那拿	CANARA	日本	10月30	鐵行
山崎丸	YAMAAKI MARU	日本	10月30	萬國
印度怡美利	REBEVERETT	沖繩暹羅日本	10月31	福來
興立	HENRIK	山打根	10月31	多利順
京都	KYOTO	歐洲新加坡	10月31	太平
寮國	LAOS	日本	11月1	法郵
芬崖	FERNCLIFF	美國	11月1	多利順
大利花	TARIFA	歐洲新加坡	11月1	多利順
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	舊金山	11月1	總統
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	11月2	美輪
利華賓	RIVERBANK	東南非	11月2	銀行
積士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	美國馬尼拉	11月2	捷成
舟山	CHUSAN	歐洲	11月2	鐵行
榮華丸	EIKO MARU	金邊	11月2	福來
夏利德	HERMOD	日本	11月3	多利順
海興	HAI HING	日本	11月3	多利順
寶高達	BOGOTA	新加坡	11月4	新興行
伊利諾	ILLINOIS	美國馬尼拉	11月4	渣甸
海多	HALLDOR	新加坡	11月5	多利順
澳加馬士基	OLGA MAERSK	美國馬尼拉	11月5	捷成
日令丸	NICHIREI MARU	北太平洋日本	11月5	巴拉多
明和丸	MEIWA MARU	日本	11月6	海來
羅雲吉	ROVENKERK	歐洲	11月5	渣華
蘇門打	SUMATRA	歐洲	11月5	太平
亞拉斯特士	ADRASTUS	英國新加坡	11月6	太古
長島丸	NAGASHIMA MARU	加爾各答新加坡	11月6	巴拉多
大美麗	TEMERAIRE	美國	11月6	多利順
里篷城	CITY OF RIPON	歐洲新加坡	11月6	銀行
邊古保	BENCRUACHAN	英國星洲	11月7	邊行
好富銀花	HOEGH SILVERSPRAY	美國	11月8	渣華
天城山丸	AMAGISAN MARU	澳洲	11月8	東來
三原丸	MIHARA MARU	新加坡	11月8	洛士利
斯蒂芬	STEFAN OKRZEJA	歐洲曼谷	11月10	華夏
港鋒	PIONEER MOOR	紐約	11月11	美輪
利來	NELLORE	澳洲	11月12	鐵行
寶航	PO HANG	日本	11月13	海來

出口船期預告

截郵時間

港澳航輪

今日明日出口船隻

惠刊廣告　請撥電話　四八一〇八

亞洲德華船務有限公司
TECK HWA SHIPPING CO., LTD.
SINGAPORE

邊行輪船公司
BEN LINE

POLISH OCEAN LINES GDYNIA

日正汽船株式會社
Nissho Shipping Co., Ltd. Tokyo, Japan

加明丸

東平

海皇

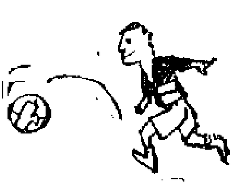
大中山

民興

大寶康

甲組聯賽戰火蔓延
警察 港會戰 星島
九巴 花墟鬥 嘉山
元朗與陸軍在嘉山交鋒

甲組足球聯賽今天進入第四周，共有三場賽事分在港九兩地演出，計為：星島對警察（港會場），陸軍戰元朗（嘉山場），九巴鬥嘉山（花墟場），開賽時間均為下午五時正；港會場價照舊，嘉山與花墟即全收一元二。在今天的三場賽事中，港會場上演的星島對警察一仗頗有苗頭。他們同屬「黑馬」，實力相距不遠，今日遭遇，勢將引起看客興趣。



星島自出戰以來，曾大勝東華，迫和愉園，聲譽一度飆起，但上周被嘉山迫和後，銳氣受挫，士氣亦稍受影響。賽後，教練許先成曾召集將士，檢討一番，並加強操練，尤注意練習對付密集防禦的方法。經過一周苦練，聽說戰意又恢復了。他的對手警察，自曾啟榮出任教練後，球員操練很勤。該隊現時戰績雖是一勝一負，但潛力尚未發揮，不容輕視。今戰對擂星島，仍是有得打的，但就狀態言，星島球員略佳，故獲勝機會亦較濃。不過，無論誰勝誰敗，今日一仗，由於雙方技術相當，而且都以快速見稱，預料戰情將會相當精采。

九巴鬥嘉山一仗，也不失為一場好戲。前者雖然是上屆四強之一，而且今屆又加強了實力，但在前兩戰中，演出俱未臻理想，整隊合作欠佳，球員與球員間的歧見亦未消弭，未能做到一心一意，加以操練不足和傷將太多，氣力與排陣都成問題。今日對壘嘉山，是不能樂觀的。嘉山操練甚足，球員氣充力沛，加以三戰一勝二和，取得四分，暫列五強之位，故戰意與精神俱甚高漲。據說，嘉山今戰仍以對星島時的原陣登場，但因梁友壽需入伍集訓，中鋒一位將由[illegible]代替，[illegible]減弱。但如該隊演出以前水平，對九巴仍是一大威脅。總之，九巴今戰決不能麻痺大意，否則[illegible]，亦不是奇事也。

在嘉山上演的一仗，陸軍人手平平無奇，只有前鋒迪臣能起作用，但獨柱難支，予敵威脅不大。[illegible]的是氣力，惟對着元朗的堅強後衛，陸軍將難有作為。元朗人腳較陸軍佳，但出戰二仗俱吃敗仗，[illegible]來，以後想要取得都幾難也。因此，今仗對元朗說，是許勝不許敗的，有此原因，球員必定力拼，且看這一關能否在今戰中打掉三零部隊的名稱了。各隊陣容如下：

星島 [illegible]
警察 [illegible]
九巴 [illegible]
嘉山 [illegible]
陸軍 [illegible]
元朗 [illegible]

·林木棋·

教練班小組議定
教練車費時值十元
屬會足總各付一半
決組青年軍訓練班球員由各會推荐

足總教練班小組於昨天下午六時在該會會議室召開會議，會議結果，除擬定了首屆畢業教練的出路與車馬費用外，並原則上通過舉辦青年訓練班。

會議首先商討畢業教練的出路及其車馬費問題。陳鑑川及李文傑等，一致主張把畢業教練們先行分配到乙丙組屬會任教，如有剩餘才撥給學校。但方逸士則以英國足總註冊教練均大部份集中在培育年青球員，所以，他主張分配教練到學校去。莫慶對此不表同意，他認為，最需要教練的還是參加青年杯賽的球隊。經過交換意見後，各人俱同意莫慶的意見，於是乃通過把本屆的畢業教練，先行分配給乙丙組屬會隊伍去，然後再分配到青年軍，剩餘的始行分配給學校。

關於教練出差的車馬費問題，會議經過討論後，通過規定為十五元至廿元，每次時間為一小時半至兩小時（約為每小時十元）。車馬費規定後，為減輕屬會的負擔，會議又通過在屬會付給教練的車馬費中，由足總津貼補助一半。

會議又決定，教練訓練班考試成績，定於本月廿七日（星期五）公佈，採通傳方式。合格者將會受到鼓勵，不合格的亦將有機會在明年進行補考。至於畢業文憑，則暫定在一個月內頒發。

其後臨時在會上提出青年軍訓練班問題，並希望從各乙丙組屬會中挑選一批廿歲以下的球員參加訓練，如果將來有所成就，將派隊參加亞洲青年杯賽。教練主任黎兆榮對此頗為同意。結果，會議原則上一致通過舉辦青年軍訓練班，並由黎兆榮負責從乙丙組屬會中挑選卅至四十名青年球員參加。另外，足總亦將分函各屬會，要求協助推荐青年球員受訓。

出席昨天會議的有李文傑、莫慶、陳鑑川、黎兆榮、方逸士、李惠棠等。·上官雄·

為了迎抗南華，傑志連日勤加操練，圖為姚卓然、梁少松、郭滿華（右起）正在跑圈練氣。（本報攝）

警察知會足總
堅持花墟加租
待會庫充實後始允恢復原價

足總秘書處，昨天上午收到重要的電報及函件，其一為「瑞典腳」諾加平經理人賴白之來電，說該會足球隊，決集中名將十八人，包括國際大賽選手多名，定於下月廿六日抵港，其合約亦已由諾加平會長簽字妥當，也在郵寄途中，日間當可寄達。足總與小組各中西執委對此，俱認為要收到諾加平會方之合約後，方能作實。

另一封公函，則是「洋炮手」麥尼路代表警察體育會寄來的，函內說：花墟球場之場租，仍決定照前屆及以往多年之百份卅七．五的分賬辦法。其理由是去季他們之減租，乃因會庫存款充裕，但今年之經濟情況不佳，故不能不收回原價，如果將來該會經濟狀況轉好時，則收回去年之三成場租，或比此數更低一點，亦無問題。

據有關人士說，反對花墟球場增租的，目前，只有星島一個球會；執委中則有星島代表余浩明及九巴代表李文傑，但九巴會却未有不滿之處。外傳李文傑曾向某甲組球會首腦遊說，要他們勿用入花墟球場，並說[illegible]足總將盡力加否認。·黃由昌·

賴白來電表示
諾加平隊行期
定在下月廿六

男子籃球六強
今夜修頓決賽
自力閩青等將相繼上陣

第七屆男子籃球錦標賽，定於今晚七時開始在修頓球場展開六強決賽，先後有三場比賽演出，頭場流星對自力；次場偉生對紅番；尾場由閩青對志聯。[illegible]

流星對抗自力，流星旗下擁有丘振雄、丘俊賢、劉澤斌、袁永和、梁德榮等，技術均勻，作戰經驗較優；自力是修頓場的「地頭蟲」，氣力好，合作佳，[illegible]。這一仗，流星雖然稍佔優勢，但必須付出很大努力，始可言勝。[illegible]

[illegible]

·蘇下客·

足總邀約秘魯隊
明年初夏來香港

足總執委於昨天晚上在香港仔太白海鮮舫設宴招待秘魯「足球紳紀」陳參維，並向他表示說，足總準備於明年四月至五月間，邀請秘魯冠軍基斯闆足球隊前來比賽兩場，希望陳參維返回秘魯後，立即洽該會正式來函商洽，以便進行接觸云。·公孫泰·

南傑預售
今晨仍有售券

明日南傑大戰預售券相當暢銷，昨日在港府場有公開預售，但只限於東便廂的二元四角券，昨經售去大部份，今天上午十時至下午一時，仍有少量二元四角券在上述地點發售。

方形門柱改圓
球員買意外險
聯賽管委會即將討論

足總定本月廿五日（星期三）下午六時召開聯賽管理委員會會議，討論事項有修改上屆乙、丙組淘汰賽的章程條例；籌辦本屆青年杯賽；遴選下月十三日[illegible]

[illegible]

南傑大戰
將上銀幕
某電影公司將到場拍攝
足總認為此舉與業餘無關

[illegible]

窮則變，星警元巴紛變陣
變則通？且看誰個立豐功

今天三幕甲組足球聯賽，使人特別注意的並非是誰勝誰負的預測，而是這六個對壘隊伍中，有星島、警察、元朗和九巴都作出要變陣，也們變陣理由無非對於攻或守有所改進，惟無可懷疑的乃一致以爭取勝利為出發點。

綜合所得變陣消息是：

星島對警察一仗，前者要調整鋒線，以楊偉業為中鋒，張耀國和楊偉韶分任左右輔。這種調整乃在於改進攻力，增加中間威力。

警察則因鑑於過去各仗，前鋒入球率很低，為殺針對星島，將調史根倫為中鋒，張啟頭和與就樂分任左右輔，鄧家航為右翼。這種變動，與星島之增加中間威力並無二致。

元朗今戰陸軍變陣，則因黎慶球欠缺體力，又沒有什麼膽量，以這樣一個人擔任中鋒，似難收制敵之效，乃在今天決定起用何兆漢「掛帥」，希望在這一仗中打開勝利之門。

[illegible]

·西坡居士·

再迎小東西易配求勝
大胆勤王依然在佳態

[illegible]

·黃蟬翁·

五一七職球員
今午往澳遊覽

[illegible]

傑志大牌一致主張
用四二四對抗南華

[illegible]

·林木棋·

港乒隊今午赴澳
即夕作埠際比賽

[illegible]

今日球賽

甲組聯賽			
星島對警察	港會球場		五時正
陸軍對元朗	嘉路連山		五時正
九巴對嘉山	花墟球場		五時正
預備組聯賽			
星島對警察	港會球場		三時半
陸軍對元朗	嘉路連山		三時半
九巴對嘉山	花墟球場		三時半
乙組聯賽			
[illegible]對中健	赤柱球場		五時正
丙組聯賽			
港大對[illegible]	跑馬地場		三時半
電話對大元	跑馬地場		三時半
[illegible]對警察	跑馬地場		五時正
流英對大東	跑馬地場		五時正
天祥對軍車	跑馬地場		五時正
港會對流浪	跑馬地場		五時正

分類廣告

中國跌打 陳公石 公開中國醫術 功特效藥物治療

解除痛苦好良機

中醫 彭錦業 頭暈 心跳

民間頑疾 特效驗方著者 精醫 潘柏 癆症 虛弱 久咳

上海佛慈藥廠出品
九金左 吐嘔痛脘 酸吞氣噯
九蓮香
九中理子附 吐嘔痛腹 良不化消
九正氣香薷 瀉吐暑中 寒氣胃感
九益氣清暑 燒發痛頭 渴失食飲
佛
散調茶芎川 冒感寒風 痛脹頭
九黃三 痛喉瘡口 痛脹熱
九毒解翹羚 燒發冒感 毒邊
香港經銷：佛慈藥廠 電話31663 九龍分銷：宏興國貨公司 電話57294

天新電版 平·靚·快 電話：444658
龍門電版 平 靚 快 電話：七三八零八
聯安行 聯合行
大贈送 李泉洋服
文員待聘
中醫 黃國榮 歷任港九各大社團醫席 統理跌打瘡科風濕痺痛 附設X光驗骨

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八
朱德傳 上下冊
CEBO 捷克皮鞋 $18.00
明新花店

娛樂手記

國語影星練功架

幸妮

高遠回上海探親了。陳思思在家裏悶得慌，好幾次打電話來約我，去嘗嘗她媽媽的拿手傑作——雞湯餛飩，結果總是臨時有事走不開。這一來她可給我加了個使人啼笑皆非的「封號」——「甩底皇后」。昨天悄悄換上金巴利大圓，要翻她意外地開心一下。

開門的正是她的媽媽，一見我就打寧波官話說：「真不巧，小姐，思思跟高遠出去了！」

「那麼巧？高遠什麼時候回來的？思思也不打個電話告訴我。」

「剛到家，放下行李就跟思思上俱樂部去啦！」

心想高遠的桌球癮可眞大，纔道回來，都不休息，又趕到俱樂部過癮去了。跑進女兒室看看他們的第一號作品，長得可眞不含糊，胖嘟嘟的，那模樣有七分像思思，三分像高遠，頭髮稀疏疏的，怪有趣。問思思的媽，知道孩子有個「暫時」的名兒——吳玲。據老太太的解釋，這個名字不理想，還得另取，暫時就這麼叫着罷了！

逗孩子玩了一會，告辭出來，心想反正俱樂部離思思家不遠，順道去看看他們也好。

到了俱樂部，正巧碰見「鳳凰」的經理韓雄飛，他是電影界盛球「四大天王」之一，有高遠在俱樂部，他怎麼反倒要走啦？他一見我就笑嘻嘻地指指樓上：「今兒個才熱鬧啦！你上去瞧瞧。」

「什麼熱鬧？」

他還是那麼笑嘻嘻地，只用手往上面偏指。我三步併作兩步跑上樓，進門一看，大廳裏可眞的夠熱鬧，變成了個演武廳，刀咯劍咯一大堆，可還有人啦！思思、高遠小兩口之外，咪咪（韓瑛）、小猴兒（丁川）、貝貝（江漢）、石磊、傅奇……都在，另外還有個歐嘉慧！

只見他們分別在袁小田、王鳴樓兩位師傅的指導下，這個舞劍，那個弄刀，反正老聽見師傅們嚷：「踢腿、起霸手、擺頭，交刀……」吱吱喳喳的，我也弄不清楚什麼回事。看師傅擺出的架式；指天劃地，心想這一招在武俠小說家筆下，不是「丹鳳朝陽」嗎？

大夥兒嚷異跟我打招呼，手腳卻不停，看了半晌，驀地小猴兒「嗬」一聲，把大夥兒都嚇了一跳，原來傅奇的解數太生猛，一刀砍在小猴的膝上。

趁小猴兒塗紅汞之際，師傅宣佈休息。我問歐嘉慧爲「峨嵋」拍的「招牌戲」——「峨嵋三劍俠」何時開鏡？她一擺手中刀，在我面前晃上兩晃：「喏！我正在練啦！姑奶奶，難道就這麼上陣呀？」倒是眞的，我問得早了點兒哩！

思思他們練功嘛，不用問也知道是爲準備那部彩色大場面的「白馬嘯西風」咯！

我愛高盛麟的靠把戲

・周夯・

提起高慶奎，大家是十分熟悉的。三十多年前，他與余叔岩、言菊朋、馬連良等同列爲京劇四大鬚生，自創一派，紅極一時。「高派」藝術，保留至今天，學者演者甚衆。現在武漢市京劇團的著名京劇演員高盛麟，是高老先生的第二個兒子，高盛麟與他父親不是習演同一行當，而是一位傑出的武生角色，他和他的父親一樣，是一位勇於革新創造，在藝術上造詣很高，特別是長靠戲，其演技已達到爐火純青的地步，與目前北京的李少春，天津厲慧良等二位著名武生同享盛名於南北。

高盛麟的靠把戲的特點何在呢？現在不妨略談一下他的學戲過程及形成今日藝術特點的經歷，是會有助於我們更好地了解這位演員的。他幼年在北京富連成坐科班七年，下過苦功，扎下了堅實基礎，天賦條件又很優越，嗓音寬宏亮厚，扮相英武，身材上下適稱，很適宜武生的種種需要。在科班學文武老生及武生，當出科之際，正逢京劇宗師楊小樓還在，他對楊派武戲，發生了濃厚興趣，於是他刻意學楊，不久他與楊小樓結成一門親戚，使他有機會與楊先生朝夕相處，不離左右，得到楊先生的精心培養；經過六年多的功夫，對「楊派」表演特點有了深刻的領會，把楊那種穩健持重大氣乾淨利落的舞台風度以及善於刻劃人物的表演方法學得很透，像「挑滑車」、「鐵籠山」、「長坂坡」、「拿高登」都是楊親自指點的，其表演風格頗具「楊派」特色，稍晚一個時期，他到了南方，有機會與京劇表演藝術家周信芳、蓋叫天等先生同台演戲，把他們的東西吸收了，不少集數家之長，溶於一身，而且把楊不多演的「一箭仇」、「洗浮山」、「獨木關」之類武戲都收爲己有，大大豐富了自己戲路，並在這個基礎上，獨創地演出了關公戲，塑造關羽的藝術形象，所以他的長靠戲演得今天這樣精湛妙化，確是來之不易的。

他的長靠戲，以穩練見長，在台上一舉一動都邊式，表現出人物的分量很重，氣派很大，塑造出了各式各樣的大將風度，「挑滑車」的高寵，是一個猛勇剛強、臨危不懼的青年將軍，但他不從猛沖猛闖，眼神而以沉着明快見長。「起霸」、「趟馬」、「挑車」、「壓馬」等各種緊張的招，他總是舉重若輕。第一場「起霸」，出場四記亮相，就穩如泰山；起步、轉身、上步、踢腿、[illegible]，都是清楚，身軀背上[illegible]，而且[illegible]，展示出來了英勇氣概，把[illegible]邊趟馬、挑車、[illegible]，練嫻熟，「走麥城」飾的關羽，他卻是一個老練驕傲，剛愎自用的將軍，他的表演則溶合了架子花臉武生各種表演動作特點，與唱腔與唸白是溶合一起，老生與花臉韻味在一關羽在最後與關一場，形成一種獨特風格，他粗獷緊湊的舞蹈，跑急圓場時，身上不亂不動，其快如風，曲步則吸收馬刀舞部份舞姿，非常好看；跑步極快自如。「鐵籠山」的姜維，都演來恰到好處，處處把武生那種火爆猛勇的勁頭，顯成穩重洒脫的氣度，神完氣足功力深厚。

他表演上顯著特色和不同凡響所在，結合組織一把一切動作組織得嚴密緊湊。而一招一式，都非作和諧流利，在一組動作、順序、乾脆，一切單獨動作穩，順脆，而他把泥也是四者相互補助，相互烘托，準確中見順脆，順脆中見準確。「挑滑車」走邊一場，結合曲牌「石榴花」、「上小樓」，節奏，邊跳邊舞，手眼身步，清清楚楚，毫無拖泥帶水之弊；與黑風利開打，只見槍光四射，銀花亂舞，黑風利敗走後，用一個溜場大槍花來表示的勝利喜悅心情；這個槍花有部份刀花舞姿在內。然而用得自然，毫不露跡，最後一個端槍亮相下場，似有千斤之重。雖然這些都是一些極緊湊的舞蹈，在高盛麟身上似乎不太費力？這恰恰以極之處。

他的「京劇大師相繼在一一的「鐵龍山」中寫道：「四十年前（一九四七年），他是楊派武生，武工帽熟，開打亮相，也都經鍛練，揚老板（小樓）晚年，提點過他不少門道……在近年後要求面，可算是一個傑出人才。」只要我們看了他的戲，就知道稱先生這個評價是極中肯的。高盛麟的表演藝術，正在向精工妙化的方向發展，逐步在他形成他獨創一派的風骨上下功夫。

高盛麟演飾關公

銀色花絮

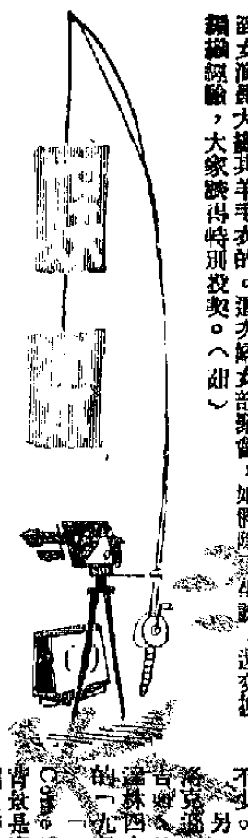
江漢王葆眞穿古裝
影聯婦女部織衫忙

▲王葆眞繼「千古恨」一片跟江漢合作過之後，又在「長城」新片「胡塗姻緣」中再度攜手。最近爲拍「鹿角追蹤」及「胡塗姻緣」，江漢已忙得有分身乏術之嘆。最近「峨嵋」的招牌片——「峨嵋三劍俠」已積手籌備。江漢又得忙學武了。圖中的王葆眞與江漢，都是第一次穿古裝哩！

▲「美人計」現定在廿六號上映，據說這個日子大概不會再變化的了。連日來，陳思思收到不少影迷信，問及「美人計」映期的。另外，她在家又接到朋友們的電話，關心她婚後第一部片子的上映時間。思思說：「影迷和朋友們的關切，叫我既快樂又擔憂。快樂的是大家熱愛，擔憂的是怕戲不夠理想。」

▲「夜半驚魂」（暫定名）要拍了，據說這一次拍的不是內景，而是外景。十八號，「夜」片的外景便開始拍了，這次的外景去的地方很多，所以外景隊動員人力物力很大。在拍戲之前，胡小峯和張森忙個不了，他們爲了拍這次的外景，想出了一個十分遊詳的計劃。預料工作起來很順利。

▲影聯的婦女部，每月都有一次聚會，上週日，她們又在德成街聚會了。這次她們的聚會十分別緻，邊談邊吃，還有就是表演織羊毛衣。因爲秋涼已屆，大家對織羊毛衣大感興趣，於是在那兒，都有看見到女演員大織其羊毛衣的。這次婦女部聚會，她們除了坐談，還交換編織經驗，大家談得特別投契。（甜）



影談

編導演都夠水準
——談「良心」

木片的編、導、演都夠水準。題材雖非特別新鮮，但處理放手，情節感人，所以戲味較濃，值得一看。

陳文的導演手法，過去是穩重，現在則多添一些機智，這是個可喜現象。他在本片中善用實物的特寫鏡頭，使人看到一種情景便聯想起許多事情來，效果隨處不錯。比方江雪到未來家姑的家中吃飯時，李月濟體驗靜沒有餚，但其後卻出現了一個大特寫，只見江雪的飯碗裏，都被她老人家堆滿豬肉雞腿。你看，李月濟究是多麼寵愛江雪呵！觀衆從一個鏡頭便馬上領會到這點意思來。本片雖非奇片，但卻有不少地方使人不期然而發笑，這是處理上的一種成功。

影片對鼓女嫲這個富家女那種嬌生慣養、頤指氣使、盛氣凌人的性格，也描寫得很「生猛」。她勾引謝賢，不過爲了玩弄他，其實她對男女關係是看得很隨便的，可以將他一手捧成一個經理，也可以隨時踢開他，使他陷於走投無路的困境中。她返家時按電鈴有如緊急救命，工人要立即迎送帶撲地開門，這些小節已顯出她的脾氣確實到了「得人驚」的地步了。

爬得高，跌得慘，謝賢在片中的經歷就是如此。不是自己用力氣掙出來的世界，試問又有什麼價值，又豈能久享呢？李月濟說的這句話，已可概括本片的整個主題。

動人的場面不少。如李亨辛辛苦苦挺了十多年，年紀老了，還趕上深近關，好不容易才做到個營業主任。但老闆是用人唯親，而並非用人唯賢，所以他的職位很快就被向上爬的謝賢搶走了。此情此景，使人不禁深爲李亨的遭遇而難過。此外，江雪無限傷心地要向李月濟話別的一場戲，兩人都演得好，情意纏綿，令人爲之心酸。江雪這回有很大的進步，儘管有個別地方的內心表情還未夠深刻，但她無疑已成爲一個可以獨當一面的演員了。醫生親會江雪與司馬蘭雖是一對夫婦，並無說少女未婚先有孕已是一種「都市流行病」，這段小插曲也眞可謂夠幽默、夠諷刺。每個演員出場都有一定的作用，導演往往在平淡之處顯功夫，這都是本片使人看得寬寬的一些原因。

莫森

爲財失義一場空
——談「幾度山寶藏」（The Secret of Monte Cristo）

濃眉大眼、舉止粗擴的羅利·卡漢和香港觀衆睽違很久了。這一部「幾度山寶藏」，是他的近作。他在片中飾演一個落魄的中世紀劍客，風流倜儻雖不足，但打鬥兇狠卻頗有苗頭。

看過這部影片，除了比劍和搏鬥相當激烈之外，諧角森基飾的僕僕飛拔，頗起穿針引線的作用，他的插科打諢，使得很是可愛，替這一部影片增加不少笑料；而飾海盜首領利拉都的拿基里超，也相當的凸出，把一個粗豪、耿直的海盜，演得很有份量。這兩人的演技，都凌駕男女主角之上。

「幾度山寶藏」和「幾度山恩仇記」是完全無關的。論情節的動人，前者自然遠不及後者，因爲「幾度山恩仇記」是由文學名著所改編的，而「幾度山寶藏」只不過是盜名杜撰出來的而已。然儘管如此，戲的主題則還不太壞，那就是針對所謂「人爲財死，鳥爲食亡」的貪婪之徒，一心想獨吞寶藏，到頭來不免心勞日拙，互相殘殺，得個「吉」字。

影片的開首，是說一個英軍上校，在軍中救了一個神甫，因而獲得幾度山寶藏秘圖的四分之一。他和其他兩個持圖人在同時應了一個意大利伯爵之約（這伯爵也持有四分之一的秘圖），一同前往幾度山尋寶，這個上校，帶了女兒是途經步越過英倫海峽，然沿途遭到伯爵派人的暗襲，雖得羅利·卡漢之助，仍不免中途喪命。於是，羅利·卡漢便成了這個孤女的監護人。影片描寫這四個人各不信任，尤其是偶然找到了寶藏，事更多了，彼此爾虞我詐，勾心鬥角，劇情也一步一步地推進，氣氛很是緊張。

我欣賞那個僕僕森基的表演，可能和他所演的那個易於討好觀衆的角色有關。而他在戲中，亦的確佔了承上接下的作用。沒有了他，就不可能發現到寶藏的秘密。這一段戲，導演似乎是神來之筆，如有天助，在飄搖淡宕一支蠟燭被吹黑而得到了啓示，使觀衆的感情起了一次波動；而後來，他又自作聰明，要了手段將意大利伯爵獨吞寶藏的迷夢驚醒，大快人心。

片中的兩個女角，其實只不過是兩塊活動佈景板，沒有任何的作用：沒有她們，並無損於戲的完整；有了她們，叫做有了美人來配英雄，藉以使生意眼較有把握而已。

影片雖非上乘之作，但看起來還有點味道，攝影也不錯。編導者製造的緊張氣氛，很有效果；而且對高潮的節奏，也控制得適宜，頗使人有山窮水盡疑無路，柳暗花明又一村之感。

健若詩

「芬妮」與「九月戀歌」

・水芝・

月前有兩部新片子在美國作獻映，轟動一時，相當賣座，這就是由美國華納公司出品，改編自名小說「芬妮」的「春江花月夜」和「九月戀歌」了。

「春江花月夜」一片是由美國華納公司拍的，但片子拍攝於風光如畫的法國南部，全部演員亦都是歐洲人。此片子拍來很有點歐洲格調。事實上，「芬妮」（Fanny）這十年來法國人愛不釋手的近代文學名著之一，曾經先後多次被搬上舞台。

這是一個動人心弦的戀愛故事，女主人翁芬妮（李絲麗嘉儂飾）是個馬賽市魚販的女兒，她全心全意的愛上了水手酒吧的侍者馬利斯（賀斯保雷菠飾），但馬利斯的心卻時刻嚮往着那澎湃的海上生活，因而構成一段感人肺腑的羅曼史，賺人熱淚。

謝說「醜小鴨」李絲麗與「新占士甸」賀斯保雷菠在此片中都展出渾身解數，南人演來非常細緻認真。此外片中的兩位配角也很引人注目，他們就是飾演馬利斯父親的「老影帝」查理士杯亞，和飾船工人樅禮士司花利亞，這兩位老明星爲本片生色不少。

另一部新片則是由洛克遜、珍娜羅璐露烈吉奧、仙杜拉蒂及卜比達林四大巨星拍攝演出的「九月戀歌」了。「九月戀歌」（Come September）的背景是意大利的一個海濱名勝地，美國大富翁洛克遜每年夏天必來這別墅渡假，並與其意大利情人（珍娜羅璐露烈吉奧飾）相會。但是今年卻與往年不同，可是天不遂人願，兩人之間先後誤會而吵架分手。洛克遜的管家把洛克遜的別墅變作旅館，林遜一樣帶領着歐洲的美國學生們，都暫作是旅館，兩個天雖地道。另一方面，洛克遜斷然乘車離開意大利，而羅璐寧穿一身漂亮的新娘禮服飛奔一般，結尾時，到處受到瘋狂的歡迎，難道意大利人簡直是把這個當成是天神一般來看待咧！

王葆眞、江漢第一次演古裝戲

戲人話舊

新細倫歐陽儉師徒

最近梨園中人，噩耗頻傳，這一件很巧合的事：名丑生歐陽儉，於十月九日上午九時，病逝於九龍法國醫院；名小生新細倫，翌日亦在瑪麗醫院新四樓病房，與世長辭。四十八小時之內師徒兩人先後溘然長逝，已算湊巧，更奇怪的是：師徒俱死於癌症，歐陽儉初患胃癌，新細倫則患上結腸癌，經剖開刀二次，由於這是第四次入院，割不了醫生手術，因他年老，不能再施這個可怕的病症，終於不治。而新細倫以剛屆予弟而冒，已戕殺不少生靈，算有感俠當與伊秋水，歐陽儉與新細倫，而徒弟尤其不幸，享年僅四十有七，師父則已屆六八高齡，不算短壽了。

新細倫也是很有名的小生，生得風度翩翩，來入院前還是精神矍鑠之前，容光煥發，年齡耳順，望之猶似五十許人。他因爲「收水」廿多年（戲人歸隱，不叫「收山」而叫「收水」，或許以「山」字爲不祥歟。）非是老一輩的戲迷，多不知其名。我既是敍述歐陽儉的生平，不妨附帶一談其「弱山師傅」的事蹟，亦木本水源之意也。

新細倫原名何梓妍，籍貫順德大良，他並不是「紅褲」出身（所謂「紅褲」，而是「中途出家」，說起來也很有趣：他本來是廣州憲兵隊的憲兵，一個赳赳武夫，因嗜愛戲劇，竟[illegible]

[illegible]

・梨園舊侶・

兩朝公主

庵忍

七、暮來飛鴉慣無家

[illegible]

生活自覺

希治閣短篇選

姚莘譯

[illegible]

小說林

三二、荊中巳變

[illegible]

三一六、方瑞不在丁之家裏

[illegible]

流星

史[illegible]

[illegible]

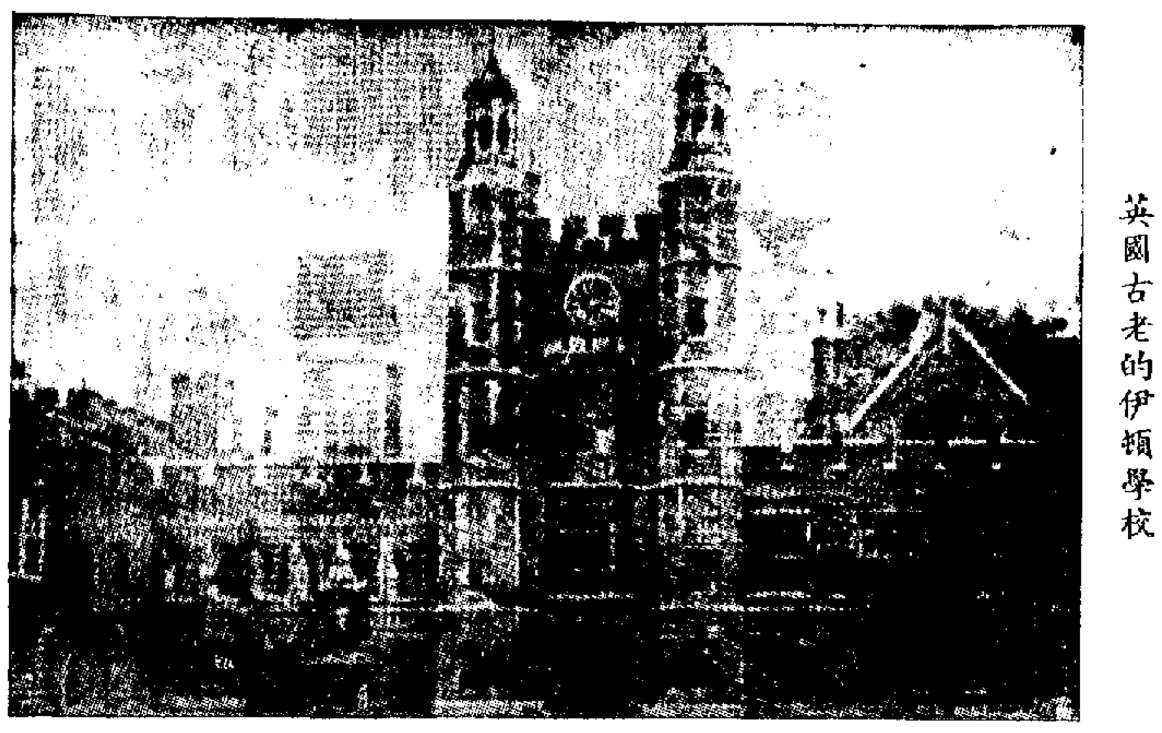
祁連劍

紅光匠

[illegible]

還珠記

[illegible]



英國古老的伊頓學校

湯壽潛（蟄仙）
滬杭甬路督辦
——人物新語

曹聚仁

辛亥革命那年，我還只是八九歲的小孩子，除了剪辮子，帶軍帽這一點新鮮印象，其他什麼都記不起了。[illegible]

到了一九一四年，我初到杭州，那時的都督是朱瑞，湯氏還是做[illegible]

[illegible]

肇慶寶月臺

·黃　良·

到過肇慶的人，出了肇慶市區，在通往七星巖的大道上，便可看到大道西側一片廣闊的荷塘，每當夏末秋初的時候，碧荷百頃，荷香沁人，這就是肇慶有名八景之一的「寶月荷香」了。[illegible]

大公園

伊頓學校高貴何在？

星　河

[illegible]

恐懼厭惡心理趣聞

何　[illegible]

[illegible]

記張秋蟲

一　元

[illegible]

女人經

小　眉

按體型選衣飾
——服飾漫談之二

[illegible]

漫談撲克牌的十二個人像

[illegible]

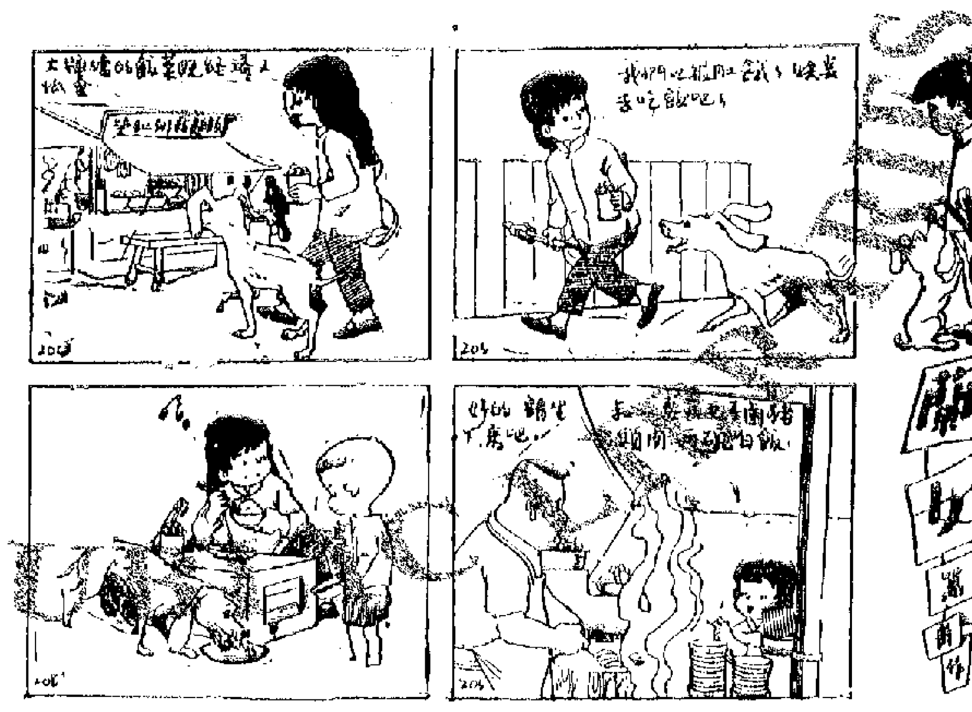
蒼蠅頭部的新發現

江　河

[illegible]

當年日軍不侵澳門有內幕

[illegible]



聯劍風雲錄

梁羽生

第四回：柳絮逢芳心　西湖漫訂……　雙鋒驚劍氣　東海波翻

張玉虎打了他一眼，哈哈笑道：「江湖上的朋友都說……」[illegible]

版權所有　不許轉載

風雷陽

高　陳

月宗小說

伊　[illegible]

[illegible]

小說林

滿城奇蹟

[illegible]

[illegible]